

同 敬 賀
(排名不分先後)

見意換交摯誠率坦長外美中

談會式正京北抵克貝
裁制消取美促琛其錢

來未於眼着歧分態形識意越超應美中稱

【本報北京十五日電】美國國務卿貝克於今日下午抵達北京，隨即與中國國務院副總理錢其琛舉行正式會談。貝克此行是應錢其琛的邀請，為美國總統布什訪問中國進行最後的準備工作。貝克在會談中向錢其琛介紹了美國對亞太地區的戰略構想，並強調美國將繼續致力於亞太地區的和平與穩定。錢其琛對貝克的訪問表示歡迎，並表示中美兩國在經貿、科技、文化等領域的合作日益密切，雙方應進一步加強溝通與合作，共同促進亞太地區的繁榮與發展。



錢其琛與貝克在會談中

貝克在會談中向錢其琛介紹了美國對亞太地區的戰略構想，並強調美國將繼續致力於亞太地區的和平與穩定。錢其琛對貝克的訪問表示歡迎，並表示中美兩國在經貿、科技、文化等領域的合作日益密切，雙方應進一步加強溝通與合作，共同促進亞太地區的繁榮與發展。

貝克在會談中向錢其琛介紹了美國對亞太地區的戰略構想，並強調美國將繼續致力於亞太地區的和平與穩定。錢其琛對貝克的訪問表示歡迎，並表示中美兩國在經貿、科技、文化等領域的合作日益密切，雙方應進一步加強溝通與合作，共同促進亞太地區的繁榮與發展。

貝克在會談中向錢其琛介紹了美國對亞太地區的戰略構想，並強調美國將繼續致力於亞太地區的和平與穩定。錢其琛對貝克的訪問表示歡迎，並表示中美兩國在經貿、科技、文化等領域的合作日益密切，雙方應進一步加強溝通與合作，共同促進亞太地區的繁榮與發展。

貝克在會談中向錢其琛介紹了美國對亞太地區的戰略構想，並強調美國將繼續致力於亞太地區的和平與穩定。錢其琛對貝克的訪問表示歡迎，並表示中美兩國在經貿、科技、文化等領域的合作日益密切，雙方應進一步加強溝通與合作，共同促進亞太地區的繁榮與發展。

貝克在會談中向錢其琛介紹了美國對亞太地區的戰略構想，並強調美國將繼續致力於亞太地區的和平與穩定。錢其琛對貝克的訪問表示歡迎，並表示中美兩國在經貿、科技、文化等領域的合作日益密切，雙方應進一步加強溝通與合作，共同促進亞太地區的繁榮與發展。

貝克在會談中向錢其琛介紹了美國對亞太地區的戰略構想，並強調美國將繼續致力於亞太地區的和平與穩定。錢其琛對貝克的訪問表示歡迎，並表示中美兩國在經貿、科技、文化等領域的合作日益密切，雙方應進一步加強溝通與合作，共同促進亞太地區的繁榮與發展。

貝克談遵守三公報
共同目標保持關係

【本報北京十五日電】美國國務卿貝克在抵達北京後，於今日下午與中國國務院副總理錢其琛舉行會談。貝克在會談中強調，美國將繼續遵守「三公報」原則，即平等、互惠、互利的原則，與中國保持友好關係。他認為，中美兩國在經貿、科技、文化等領域的合作日益密切，雙方應進一步加強溝通與合作，共同促進亞太地區的繁榮與發展。

中美分歧將取得諒解

【本報北京十五日電】美國國務卿貝克在抵達北京後，於今日下午與中國國務院副總理錢其琛舉行會談。貝克在會談中強調，美國將繼續遵守「三公報」原則，即平等、互惠、互利的原則，與中國保持友好關係。他認為，中美兩國在經貿、科技、文化等領域的合作日益密切，雙方應進一步加強溝通與合作，共同促進亞太地區的繁榮與發展。

貝克在會談中向錢其琛介紹了美國對亞太地區的戰略構想，並強調美國將繼續致力於亞太地區的和平與穩定。錢其琛對貝克的訪問表示歡迎，並表示中美兩國在經貿、科技、文化等領域的合作日益密切，雙方應進一步加強溝通與合作，共同促進亞太地區的繁榮與發展。

貝克在會談中向錢其琛介紹了美國對亞太地區的戰略構想，並強調美國將繼續致力於亞太地區的和平與穩定。錢其琛對貝克的訪問表示歡迎，並表示中美兩國在經貿、科技、文化等領域的合作日益密切，雙方應進一步加強溝通與合作，共同促進亞太地區的繁榮與發展。

貝克在會談中向錢其琛介紹了美國對亞太地區的戰略構想，並強調美國將繼續致力於亞太地區的和平與穩定。錢其琛對貝克的訪問表示歡迎，並表示中美兩國在經貿、科技、文化等領域的合作日益密切，雙方應進一步加強溝通與合作，共同促進亞太地區的繁榮與發展。

貝克在會談中向錢其琛介紹了美國對亞太地區的戰略構想，並強調美國將繼續致力於亞太地區的和平與穩定。錢其琛對貝克的訪問表示歡迎，並表示中美兩國在經貿、科技、文化等領域的合作日益密切，雙方應進一步加強溝通與合作，共同促進亞太地區的繁榮與發展。

貝克在會談中向錢其琛介紹了美國對亞太地區的戰略構想，並強調美國將繼續致力於亞太地區的和平與穩定。錢其琛對貝克的訪問表示歡迎，並表示中美兩國在經貿、科技、文化等領域的合作日益密切，雙方應進一步加強溝通與合作，共同促進亞太地區的繁榮與發展。

錢其琛與貝克再會談

【本報北京十五日電】美國國務卿貝克在抵達北京後，於今日下午與中國國務院副總理錢其琛舉行會談。貝克在會談中強調，美國將繼續遵守「三公報」原則，即平等、互惠、互利的原則，與中國保持友好關係。他認為，中美兩國在經貿、科技、文化等領域的合作日益密切，雙方應進一步加強溝通與合作，共同促進亞太地區的繁榮與發展。

楊尚昆昨會見
科威特埃米爾

【本報北京十五日電】國家主席楊尚昆於今日下午會見了科威特埃米爾薩德。楊尚昆對埃米爾的訪問表示歡迎，並表示中國將繼續致力於亞太地區的和平與穩定。埃米爾在會談中向楊尚昆介紹了科威特的現狀，並表示科威特將繼續致力於亞太地區的和平與穩定。

楊尚昆在會談中向埃米爾介紹了中國的現狀，並表示中國將繼續致力於亞太地區的和平與穩定。埃米爾在會談中向楊尚昆介紹了科威特的現狀，並表示科威特將繼續致力於亞太地區的和平與穩定。

楊尚昆在會談中向埃米爾介紹了中國的現狀，並表示中國將繼續致力於亞太地區的和平與穩定。埃米爾在會談中向楊尚昆介紹了科威特的現狀，並表示科威特將繼續致力於亞太地區的和平與穩定。

楊尚昆在會談中向埃米爾介紹了中國的現狀，並表示中國將繼續致力於亞太地區的和平與穩定。埃米爾在會談中向楊尚昆介紹了科威特的現狀，並表示科威特將繼續致力於亞太地區的和平與穩定。

楊尚昆在會談中向埃米爾介紹了中國的現狀，並表示中國將繼續致力於亞太地區的和平與穩定。埃米爾在會談中向楊尚昆介紹了科威特的現狀，並表示科威特將繼續致力於亞太地區的和平與穩定。

楊尚昆在會談中向埃米爾介紹了中國的現狀，並表示中國將繼續致力於亞太地區的和平與穩定。埃米爾在會談中向楊尚昆介紹了科威特的現狀，並表示科威特將繼續致力於亞太地區的和平與穩定。

楊尚昆在會談中向埃米爾介紹了中國的現狀，並表示中國將繼續致力於亞太地區的和平與穩定。埃米爾在會談中向楊尚昆介紹了科威特的現狀，並表示科威特將繼續致力於亞太地區的和平與穩定。

台灣苗栗火車相撞
廿一人罹難百人傷

【本報訊】台灣苗栗縣發生一宗嚴重的火車相撞事故。一列由台北開往高雄的客車與一列由台中開往台北的客車在苗栗縣境內相撞。事故造成廿一人罹難，百人受傷。目前，有關部門正在對事故原因進行調查。

台灣苗栗縣發生一宗嚴重的火車相撞事故。一列由台北開往高雄的客車與一列由台中開往台北的客車在苗栗縣境內相撞。事故造成廿一人罹難，百人受傷。目前，有關部門正在對事故原因進行調查。

台灣苗栗縣發生一宗嚴重的火車相撞事故。一列由台北開往高雄的客車與一列由台中開往台北的客車在苗栗縣境內相撞。事故造成廿一人罹難，百人受傷。目前，有關部門正在對事故原因進行調查。

台灣苗栗縣發生一宗嚴重的火車相撞事故。一列由台北開往高雄的客車與一列由台中開往台北的客車在苗栗縣境內相撞。事故造成廿一人罹難，百人受傷。目前，有關部門正在對事故原因進行調查。

台灣苗栗縣發生一宗嚴重的火車相撞事故。一列由台北開往高雄的客車與一列由台中開往台北的客車在苗栗縣境內相撞。事故造成廿一人罹難，百人受傷。目前，有關部門正在對事故原因進行調查。

北京研究癌症有突破

【本報訊】北京的研究人員在癌症研究方面取得了重大突破。他們發現了一種新的治療方法，可以顯著提高癌症患者的生存率。這項研究成果將對癌症的治療產生深遠影響。

北京的研究人員在癌症研究方面取得了重大突破。他們發現了一種新的治療方法，可以顯著提高癌症患者的生存率。這項研究成果將對癌症的治療產生深遠影響。

北京的研究人員在癌症研究方面取得了重大突破。他們發現了一種新的治療方法，可以顯著提高癌症患者的生存率。這項研究成果將對癌症的治療產生深遠影響。

北京的研究人員在癌症研究方面取得了重大突破。他們發現了一種新的治療方法，可以顯著提高癌症患者的生存率。這項研究成果將對癌症的治療產生深遠影響。

李鵬下月訪印

【本報訊】中國總理李鵬將於下月訪問印度。此次訪問是李鵬總理自上任以來首次訪問印度，旨在加強中印兩國之間的友好關係。李鵬總理將與印度總理莫迪舉行會談，並簽署多項合作協議。

中國總理李鵬將於下月訪問印度。此次訪問是李鵬總理自上任以來首次訪問印度，旨在加強中印兩國之間的友好關係。李鵬總理將與印度總理莫迪舉行會談，並簽署多項合作協議。

中國總理李鵬將於下月訪問印度。此次訪問是李鵬總理自上任以來首次訪問印度，旨在加強中印兩國之間的友好關係。李鵬總理將與印度總理莫迪舉行會談，並簽署多項合作協議。

中國總理李鵬將於下月訪問印度。此次訪問是李鵬總理自上任以來首次訪問印度，旨在加強中印兩國之間的友好關係。李鵬總理將與印度總理莫迪舉行會談，並簽署多項合作協議。

南海又一油田投產

【本報訊】南海又一油田投產。該油田位於南海海域，產量豐富。此次投產將進一步增加我國的石油供應，對我國的經濟發展產生積極影響。

南海又一油田投產。該油田位於南海海域，產量豐富。此次投產將進一步增加我國的石油供應，對我國的經濟發展產生積極影響。

南海又一油田投產。該油田位於南海海域，產量豐富。此次投產將進一步增加我國的石油供應，對我國的經濟發展產生積極影響。

糧食擬建期貨市場

【本報訊】糧食擬建期貨市場。政府計劃在糧食市場上建立期貨市場，以穩定糧食價格，保障糧食供應。此舉將對糧食市場的運作產生深遠影響。

糧食擬建期貨市場。政府計劃在糧食市場上建立期貨市場，以穩定糧食價格，保障糧食供應。此舉將對糧食市場的運作產生深遠影響。

與進出口貿易結合

【本報訊】與進出口貿易結合。政府計劃將糧食期貨市場與進出口貿易相結合，以促進糧食貿易的發展。此舉將對糧食貿易產生深遠影響。

與進出口貿易結合。政府計劃將糧食期貨市場與進出口貿易相結合，以促進糧食貿易的發展。此舉將對糧食貿易產生深遠影響。

要求開國際法庭討公道

【本報訊】利比亞政府要求開國際法庭討公道。利比亞政府認為，美國在利比亞境內進行的軍事行動違反了國際法，要求國際法庭對美國進行審判。

利比亞政府要求開國際法庭討公道。利比亞政府認為，美國在利比亞境內進行的軍事行動違反了國際法，要求國際法庭對美國進行審判。

利比亞政府要求開國際法庭討公道。利比亞政府認為，美國在利比亞境內進行的軍事行動違反了國際法，要求國際法庭對美國進行審判。

利比亞政府要求開國際法庭討公道。利比亞政府認為，美國在利比亞境內進行的軍事行動違反了國際法，要求國際法庭對美國進行審判。

利比亞政府要求開國際法庭討公道。利比亞政府認為，美國在利比亞境內進行的軍事行動違反了國際法，要求國際法庭對美國進行審判。

利比亞政府要求開國際法庭討公道。利比亞政府認為，美國在利比亞境內進行的軍事行動違反了國際法，要求國際法庭對美國進行審判。

利比亞政府要求開國際法庭討公道。利比亞政府認為，美國在利比亞境內進行的軍事行動違反了國際法，要求國際法庭對美國進行審判。

利比亞政府要求開國際法庭討公道。利比亞政府認為，美國在利比亞境內進行的軍事行動違反了國際法，要求國際法庭對美國進行審判。

利比亞否認炸毀客機

【本報訊】利比亞政府否認炸毀客機。利比亞政府表示，客機是在利比亞境內被炸毀的，與利比亞政府無關。此舉將對利比亞政府的聲譽產生深遠影響。

利比亞政府否認炸毀客機。利比亞政府表示，客機是在利比亞境內被炸毀的，與利比亞政府無關。此舉將對利比亞政府的聲譽產生深遠影響。

利比亞政府否認炸毀客機。利比亞政府表示，客機是在利比亞境內被炸毀的，與利比亞政府無關。此舉將對利比亞政府的聲譽產生深遠影響。

利比亞政府否認炸毀客機。利比亞政府表示，客機是在利比亞境內被炸毀的，與利比亞政府無關。此舉將對利比亞政府的聲譽產生深遠影響。

利比亞政府否認炸毀客機。利比亞政府表示，客機是在利比亞境內被炸毀的，與利比亞政府無關。此舉將對利比亞政府的聲譽產生深遠影響。

利比亞政府否認炸毀客機。利比亞政府表示，客機是在利比亞境內被炸毀的，與利比亞政府無關。此舉將對利比亞政府的聲譽產生深遠影響。

利比亞政府否認炸毀客機。利比亞政府表示，客機是在利比亞境內被炸毀的，與利比亞政府無關。此舉將對利比亞政府的聲譽產生深遠影響。

利比亞政府否認炸毀客機。利比亞政府表示，客機是在利比亞境內被炸毀的，與利比亞政府無關。此舉將對利比亞政府的聲譽產生深遠影響。

美國倡議蘇聯附和的「星戰」國際防務系統

「星戰」國際防務系統，是美國政府最近提出的一項重大國際防務倡議。該系統旨在通過建立一個全球性的反導彈防禦網絡，來保護美國及其盟國的安全。美國政府表示，該系統將包括地面、空中和海基多種防禦手段，並將在未來幾年內逐步建成。美國政府還表示，該系統將是一個開放性的系統，歡迎其他國家加入。目前，美國政府正在與盟國進行磋商，以爭取該系統的廣泛支持。

大馬三人赴印換腎

可曼專出四人因此染病引起大馬驚覺



廈門鴻山樂園

廈門鴻山樂園，位於廈門島東部，是一個集觀光、休閒、娛樂於一體的綜合性旅遊勝地。該樂園佔地廣闊，風景優美，設施齊全，是廈門市民和遊客休閒度假的好去處。目前，該樂園正積極籌備各項設施，預計將於近期內正式開放。

廈門鴻山樂園，位於廈門島東部，是一個集觀光、休閒、娛樂於一體的綜合性旅遊勝地。該樂園佔地廣闊，風景優美，設施齊全，是廈門市民和遊客休閒度假的好去處。目前，該樂園正積極籌備各項設施，預計將於近期內正式開放。

廈門鴻山樂園，位於廈門島東部，是一個集觀光、休閒、娛樂於一體的綜合性旅遊勝地。該樂園佔地廣闊，風景優美，設施齊全，是廈門市民和遊客休閒度假的好去處。目前，該樂園正積極籌備各項設施，預計將於近期內正式開放。

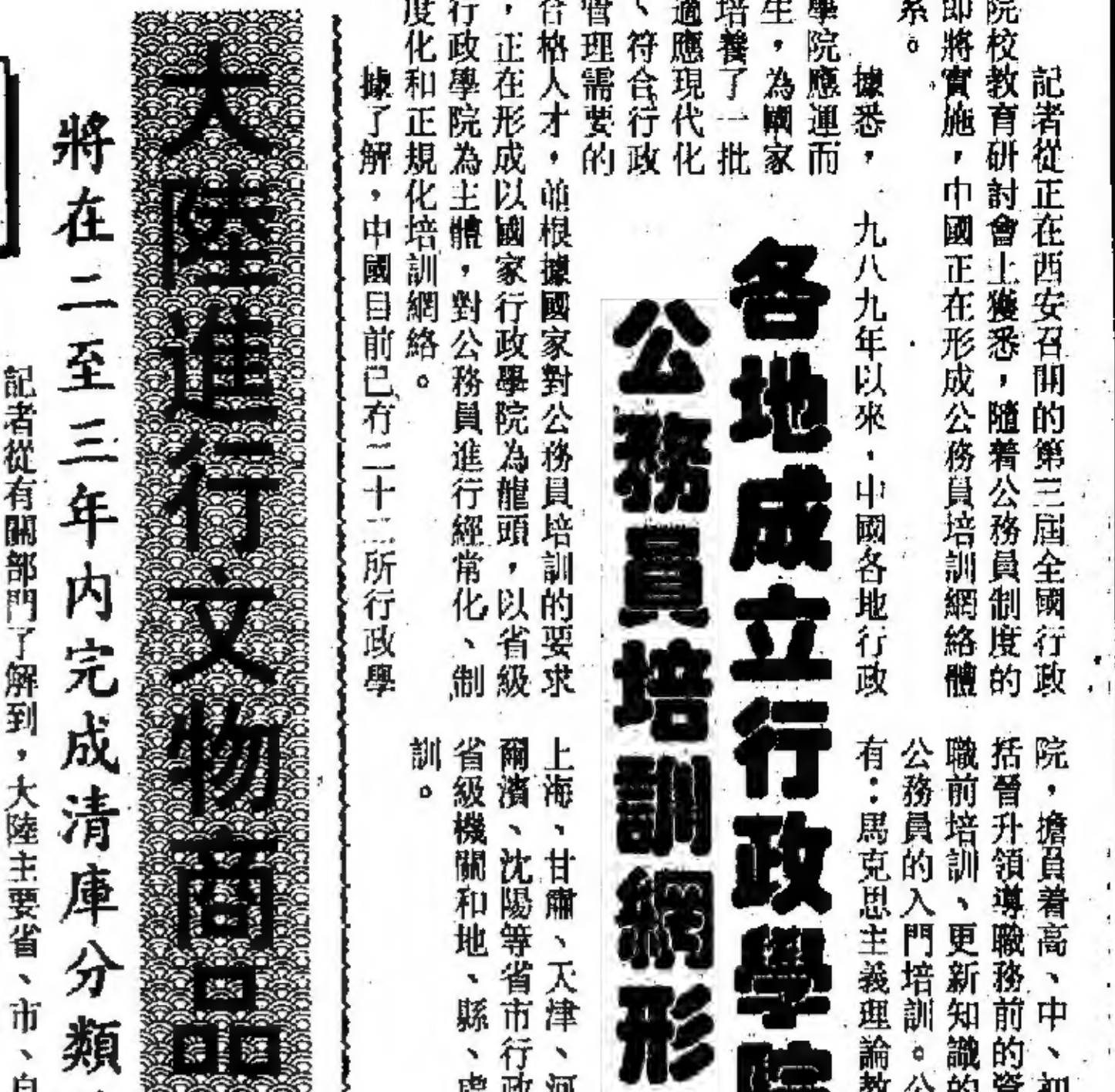


大陸進行文物商品清理

大陸正在進行文物商品清理工作，旨在規範文物市場，保護文物資源。據悉，此次清理工作將涉及全國各地的文物商店和市場，重點清理非法交易和來源不明的文物。政府表示，將加強對文物市場的監管，嚴厲打擊違法行為，確保文物資源的安全和合法流通。

大陸正在進行文物商品清理工作，旨在規範文物市場，保護文物資源。據悉，此次清理工作將涉及全國各地的文物商店和市場，重點清理非法交易和來源不明的文物。政府表示，將加強對文物市場的監管，嚴厲打擊違法行為，確保文物資源的安全和合法流通。

大陸正在進行文物商品清理工作，旨在規範文物市場，保護文物資源。據悉，此次清理工作將涉及全國各地的文物商店和市場，重點清理非法交易和來源不明的文物。政府表示，將加強對文物市場的監管，嚴厲打擊違法行為，確保文物資源的安全和合法流通。



各地成立行政學院

各地成立行政學院，旨在提高公務員素質，加強行政管理。據悉，這些學院將由地方政府或相關部門主辦，招收公務員和行政人員參加培訓。學院將提供系統化的理論知識和實踐技能培訓，以提高公務員的業務水平和服務意識。

各地成立行政學院，旨在提高公務員素質，加強行政管理。據悉，這些學院將由地方政府或相關部門主辦，招收公務員和行政人員參加培訓。學院將提供系統化的理論知識和實踐技能培訓，以提高公務員的業務水平和服務意識。

各地成立行政學院，旨在提高公務員素質，加強行政管理。據悉，這些學院將由地方政府或相關部門主辦，招收公務員和行政人員參加培訓。學院將提供系統化的理論知識和實踐技能培訓，以提高公務員的業務水平和服務意識。

遊東岳泰山新景點，位於泰山風景區內，是一個集觀光、休閒、娛樂於一體的綜合性旅遊勝地。該景點佔地廣闊，風景優美，設施齊全，是遊客休閒度假的好去處。目前，該景點正積極籌備各項設施，預計將於近期內正式開放。

廈門科技市場活躍，各類高科技產品應有盡有。據悉，廈門科技市場近年來發展迅速，吸引了眾多高科技企業和研發機構。市場上各類高科技產品琳琅滿目，包括電子產品、新材料、生物技術等。市場交易活躍，競爭激烈，展現出強勁的發展勢頭。

廈門科技市場活躍，各類高科技產品應有盡有。據悉，廈門科技市場近年來發展迅速，吸引了眾多高科技企業和研發機構。市場上各類高科技產品琳琅滿目，包括電子產品、新材料、生物技術等。市場交易活躍，競爭激烈，展現出強勁的發展勢頭。

風成武尚麓山當武

華章

本書介紹了中國傳統武術的歷史和發展，以及當地的武術特色。內容豐富，圖文並茂，是武術愛好者的必讀之書。

大馬三人赴印換腎

可曼專出四人因此染病引起大馬驚覺

本書報導了這起令人震驚的換腎事件，探討了器官移植的倫理和法律問題。內容詳實，引人深思。

保健藥王

蟲草阿膠精

滋陰補腎，強身健體。適用於體弱多病、腰酸背痛、失眠健忘等症。

中國花粉靈芝

靈芝粉

增強免疫力，延緩衰老。適用於免疫力低下、體弱多病、衰老體弱等症。

赤龍丸

（高級男性補品）

壯腰腎，強精力。適用於腰膝痠軟、精力不足、陽痿早洩等症。

感冒靈

治感冒，解熱，止咳。適用於感冒發熱、咳嗽痰多等症。

失業率溫和下降

上季數字爲百分之二點一低於第二季
王銳添估計第三批輸入勞工不逾三萬

【本報訊】據統計處昨(廿)日發表的最新勞動力人口統計數字，今年七月至九月的失業率則為百分之二點一，而就業不足率則為百分之點五。今年八月至十月月經季節性調整的臨時失業率為百分之點一，而臨時就業不足率則為百分之點一。

統計處指出，失業率最近溫和下跌顯示勞工市場稍為收緊，此外，就業不足率則一般上維持穩定。今年七月至九月月經季節性調整的失業率為百分之二點一，而截至今年六月止三個月失業率則對上三個月上升零點四個百分點。

去年同期的失業率則為百分之二點七，今年七月至九月的失業率較對上三個月下降零點六個百分點，較去年同期上升零點四個百分點。兩者皆統計工具重要性。

今年七月至九月月經季節性調整的失業人數估計為五萬七千七百七十一人，而截至今年六月止三個月失業人數則為六萬六千九百九十九人，至於去年同期的失業人數則為四萬六千六百八十人。

今年七月至九月的就業不足率為百分之點一五，而今年四月至六月就失業不足率為百分之點七。去年同期就業不足率為百分之點一，今年七月至九月的就業不足率較對上三個月下跌零點四個百分點。

今年七月至九月的就業不足人數估計為四萬二千五百人，截至今年六月止三個月就業不足人數為四萬六千七百八十人，而去年同期的人數估計為四萬八千五百人。

又據香港學院管理學系高級講師王慕添表示，以目前的失業水平估計，港府需再批輸入二萬八千名外地勞工。他說，香港的勞動人口約為二百四十萬左右，如果輸入二萬八千名外地勞工，香港的失業率將會上升百分之二。

他還稱說，當局不會超過時承諾，若失業率上升至百分之三點五，便會取消輸入外地勞工政策，所以第三批的數字，當只會較前三萬人。

被指工作不佳 欠薪共約卅萬

報輸入勞工計劃的進展。行政局議員王齊

十名外來車衣女工 投訴被僱主無理解僱

【本報訊】十八
上週六，僱傭主解僱，
僱主所說的理由是她
「工作不佳」。
「工作不佳」是僱主
解僱她們指傭主主招扣工
要求工人人事
要扣十二元

工聯與製衣工會代表今陪同她們交

，她們在本周一向勞
工廠投訴時，勞工處
稱她們指傭主主招扣工
要扣十二元

僱主主招扣工
在該個案
要求工人人事
要扣十二元

會及製衣工會昨日開
從該批女工的辭書
中，估計共拆出薪金
三十萬元。此外亦發
主權女工每月均需為
工廠繳費收復月薪，另
一宗為空白糧單，因此
失業率跌百分零點三

會於今天在工作會
製衣工會代表陪同工
，前往勞務處外工處登
，此外亦會要求延
工處向外僑務處提出延
長他們的留港時間。
，當勞務處表示，工
聯會最近亦接獲一宗
碼頭理貨公司工人指
便可能解僱

現台面上
目的糧單
，資相能是
，這可能是
勞工處對外
勞務及調查
主遂要求工
單；如果個
合約支付工
，便可能解僱

無礙輸入第三批勞工

陳祖澤昨天出席
黃南學院畢業禮後說
雖然本季失業率略
升點上季下跌幅之
零點三，雖然失業
率經常調整，但從長
遠的角度來說，本港
的第三批勞工，又說
會繼續以往
就一些問題
工資、管理

作出改善，
又訊：工
員昨日在兩
議上向立法

基督徒組團 昨啟程訪京

解 永健、林和甫、林基旬、陳克平、許道良、翁汪光、翁偉業、趙文璧、蓋英慈、歐龍光、鄭廣發、薛磐基、蔣明理等。訪問團在京時，預料將會見國務院宗教事務局局長、港澳辦官員及基督教負責人。

經濟出現結構性轉變

成為香港高通脹主因
建議再輸入不少於二萬三千名外來
的數字。
張的

嶺南學院獲撥款

連所要求九成多
將聯同其他院校赴美加聘教員

以多名高層人士涉
收受利益案，昨日
最高法庭進行聆訊

股票。換股後加上品
質國際股，配售七百
萬股。換股後加上品
質國際股，配售七百
萬股。

東，
品質
品質

品買國際總裁李
來在供述配股給聯
合會員時，表示不
過配股是落在聯交
小獵人手上，如
最清楚進行聯
萬股總交所中人，
流通量只佔百分之二
的股

十五分鐘

三匪一遞信兩


因有事離開，一會折返後發覺憑信的男子已離去，但信仍在，

【本報訊】香港大律師公會主席羅傑志昨日在記者招待會上表示，該會原定本月底組團北上，與內地律師組成立交流十組，地產界


審庭審出足夠時間安排接待，所以暫時押後有關行程。他認為押後行程與該會反對中英名警員，迅

香港大律師公會及香港律師公會昨日聯
合記者招待會，就較早時的一項報道進
行澄清。香港律師公會主席葉天養強調，兩
會聯絡小組達成的終審庭
子拘捕。





天氣



最高22℃ 最低18℃

口開大致天晴、吹和緩東風

| | 預測 | 最低 | 最高 | | | |
|----|----|----|----|-----|----|----|
| 漢口 | 晴 | 15 | 25 | 漢口 | 晴 | 4 |
| 澳門 | 晴 | 14 | 22 | 東京 | 薄霧 | 2 |
| 北京 | 晴 | 0 | 12 | 馬尼拉 | 多雲 | 22 |
| 天津 | 晴 | 0 | 14 | 曼谷 | 薄霧 | 19 |
| 青島 | 晴 | 2 | 12 | 新加坡 | 雷暴 | 27 |
| 濟南 | 晴 | 6 | 14 | 香港 | 雷暴 | 24 |
| 鄭州 | 晴 | 0 | 12 | 廈門 | 晴 | 17 |
| 廣州 | 陰 | 10 | 18 | 汕頭 | 晴 | 13 |
| 香港 | 多雲 | 8 | 18 | 三藩市 | 晴 | 12 |
| 上海 | 晴 | 6 | 18 | 紐約 | 晴 | 7 |
| 杭州 | 晴 | 2 | 16 | 倫敦 | 有雨 | 1 |
| 南京 | 晴 | 5 | 17 | 多倫多 | 有雨 | 6 |
| 北京 | 晴 | 13 | 21 | 倫敦 | 有雨 | 5 |
| 天津 | 晴 | 11 | 19 | 巴黎 | 薄霧 | 1 |
| 濟南 | 晴 | 18 | 26 | 法蘭克 | 薄霧 | 4 |
| 廣州 | 多雲 | 18 | 21 | 蘭克福 | 薄霧 | 4 |

[illegible]

[illegible]

耗資二億三千五百萬港元 藝術館新館昨揭幕

寬集藏品修復珍藏藝術教育等

【本報訊】香港藝術館新館昨日揭幕，耗資二億三千五百萬港元，為文化界盛事。新館位於灣仔，佔地三萬三千五百平方呎，由著名建築師貝聿銘設計，其設計理念是「以人為本」，旨在為市民提供一個舒適、寬敞、充滿藝術氣息的文化空間。

新館的揭幕儀式由香港特別行政區行政局主席、香港藝術館董事會主席及多位政府官員主持。在揭幕儀式上，多位嘉賓致辭，讚揚新館的落成，標誌著香港藝術館邁向新紀元，為市民提供了一個更完善的藝術平台。

新館的揭幕儀式在下午三時開始，多位嘉賓出席了儀式，包括香港特別行政區行政局主席、香港藝術館董事會主席及多位政府官員。在揭幕儀式上，多位嘉賓致辭，讚揚新館的落成，標誌著香港藝術館邁向新紀元，為市民提供了一個更完善的藝術平台。



李世濟示範講座 談京劇流派發展

【本報訊】京劇表演藝術家李世濟女士，昨日（十一月十一日）在「香港藝術館」舉行示範講座，題目為「京劇流派發展」。李世濟女士在講座中，詳細介紹了京劇的歷史、流派及其發展，並現場示範了梅蘭芳、程硯秋等名家的唱腔。

李世濟女士在講座中，詳細介紹了京劇的歷史、流派及其發展，並現場示範了梅蘭芳、程硯秋等名家的唱腔。她指出，京劇作為中國傳統戲劇的重要組成部分，其流派的形成與發展，是與社會、文化背景息息相關的。她強調，學習京劇不僅要學唱腔，更要學其神韻與表演技巧。

文化中心兩周年 今日辦紀念活動

【本報訊】位於灣仔的香港文化中心，自一九九一年十一月落成以來，已成為市民重要的文化活動場所。為慶祝文化中心成立兩周年，館方將於今日（十一月十二日）舉辦一系列紀念活動，包括音樂會、舞蹈表演及講座等。

文化中心在過去兩年來，舉辦了多場高質量的文化活動，深受市民歡迎。館方表示，未來將繼續致力於推廣文化藝術，為市民提供更多元化的文化選擇。今日舉辦的紀念活動，旨在回顧文化中心的發展歷程，並展望未來。

鄭國治六十年 昨日舉行紀念展

【本報訊】著名畫家鄭國治先生，昨日（十一月十一日）在香港藝術館舉行紀念展，展出其六十年來的藝術創作。鄭國治先生是香港畫壇的重要人物，其作品風格獨特，深受藝術愛好者的喜愛。

紀念展展出了鄭國治先生的多幅代表作，包括山水、花鳥及人物畫。他的作品展現了深厚的藝術功底與獨特的創作風格。此次紀念展吸引了眾多藝術愛好者前來參觀，場場爆滿。

吳爾芙生平與作品 大會堂昨辦圖書展

【本報訊】為紀念英國著名女作家吳爾芙（Virginia Woolf）誕辰，大會堂昨日（十一月十一日）舉辦了吳爾芙生平與作品圖書展。展覽介紹了吳爾芙的生平事跡及其文學成就，並展出了她的多部作品。

吳爾芙是現代主義文學的重要代表人物之一，她的作品對後世文學產生了深遠影響。此次圖書展旨在向公眾普及吳爾芙的文學知識，並展示其作品的藝術價值。展覽吸引了不少文學愛好者前來參觀。



深圳成文化交流窗口

【本報訊】隨著深港關係的不斷發展，深圳已成為香港與內地文化交流的重要窗口。近年來，深圳舉辦了多場大型文化交流活動，吸引了眾多香港藝術家及文化團體參與，促進了兩地文化的交流與合作。

深圳作為中國經濟特區，在推動經濟發展的同時，也積極加強與香港的文化交流。通過舉辦各類文化節、展覽及演出，深圳不僅豐富了市民的文化生活，也為香港藝術家提供了展示才華的平台。未來，深圳將繼續發揮文化交流窗口的作用，促進兩地文化的繁榮與發展。



蟹粉皇

客每 88元

嚟到北角區

英皇道教煌酒樓側錦屏街內

訂座電話：5650111

MACAU JOCKEY CLUB

賽期表

| 十一月十七日 星期日 | 十一月十八日 星期一 | 十一月十九日 星期二 | 十一月二十日 星期三 | 十一月廿一日 星期四 | 十一月廿二日 星期五 | 十一月廿三日 星期六 | 十一月廿四日 星期日 |
|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| 沙草 | 沙草 | 沙草 | 沙草 | 沙草 | 沙草 | 沙草 | 沙草 |

開場時間：下午二時正
黃昏賽：下午四時十五分
夜賽：晚上七時半

嚴正聲明

會兆邦先生自1991年8月15日已從本公司離職。今後會君在外一切舉動均與本公司無涉。

華達公司
1991年11月15日

國際圖書展

三聯書店現正出版

《國際圖書展》由香港三聯書店主辦，旨在推廣國際文學與藝術。此次展覽將展出多本由三聯書店出版的國際名著，包括文學、藝術、歷史等多個領域的作品。歡迎廣大讀者踴躍參加。

香港天一樓

一唯九港 榮杭宗正

用位二十供足 席全榮杭設特

\$2,080 席每

3662414 3688352 地下C號18路向士利龍九

權益商業顧問公司

本公司乃一間理財服務公司專為各行業代收過期款項、彈票、貨單等之問題，本公司有專業人才依法從速代辦一切追討款項，收費特平，歡迎國內外的廠家委託，本公司代收一切欠款。

查詢電話：5748191 8341114 (5線)
FAX: 5916789 請向王小姐或張生洽
商業登記號碼BR (14596445-000-06-91-3)

誠徵

電纜進口許可證

連稅有意請電七
三六五六二二

專人——政大七期級友

張雲軒 陳方光 成彭 彭紹基 蔣方正 屈彭
馮明 陳少珍 徐文輝 胡國強 高鴻鈞 江良
谷利 陳少珍 徐文輝 胡國強 高鴻鈞 江良
劉明沙 劉明沙 劉明沙 劉明沙 劉明沙 劉明沙
桑士 桑士 桑士 桑士 桑士 桑士

上列三十九位及漏列之級友，如有知下落者，請通知
ROBERT T. HSU 徐自富
407 VINELAND AVE.
STATEN ISLAND, NY 10312
U.S.A.

天一樓

一唯九港 榮杭宗正

用位二十供足 席全榮杭設特

\$2,080 席每

3662414 3688352 地下C號18路向士利龍九

辦事處業務文員

港商急聘駐港辦事處業務文員需廣州、市居民具外貿專上學院畢業懂英語有外貿經驗者更佳請函履歷寄本報信箱1155號

中外合資製衣廠急聘

車間指導

男女性均合年35-45具針織製衣經驗在國內工作新優福利好有意者請詳函履歷寄本報信箱1154號

天利貿易有限公司

(永興投資有限公司聯營機構)

專的繡白紗、染色紗 尼龍白紗、染色紗
棉紗、T/C紗 各種化學纖維布匹
營而拿用繡料、布料

批發 零售 歡迎參觀選購

地址：九龍深水埗基隆街105號
電話：3807899 (四線) 傳真：7870496

服裝輔料供應

中外合資企業，經營各國高級時裝輔料，製造產品包括：樹膠繡線、ABS繡線、尼龍繡線、銅片繡線、平車合線、人造鑽石、膠帶、拉鏈、繡帶、花邊等。歡迎來函索取產品目錄。

龍興(香港)製衣有限公司
廣東省南海縣西樵鎮大基
新編528231電話 (0757) 552475
國文傳真：(0757) 557807

廣東(香港)旅遊有限公司

董事會謹啟

一九九一年十一月十六日

鄭 流

(粳米、秈米)

住宅樓價升幅令人吃驚，由去年底升至今，已達一千八百元，至現時三千元。

地有持

可以購入一幢約五百方呎住宅單位。當時樓價一萬餘元左右。例如，去年八月置地地產和記投資得半山灣海軍醫院，作價每方呎四萬五千元，而現時已升

熱
歡
十

康
各事業生機勃勃，
時期：一九九〇年，
千九百八十七萬元，
分別比一九九〇年增
化生產企業，到一九
工業方面，全聯
網產產案結算，改
使全聯工業集團結
形成了陶磁、建材、
皮製製品等十大工
康江食品飲料公司、
產值超亿元的現代化
泥、電風扇、電線外
類，產品暢銷海外，
省級先進企業十五家

正
是
橙
紅
果
黃
時

招
港江市紅燈，
市區舉行，熱誠
熱誠歡迎前來
1. 廉江糖廠
2. 廉江食品
3. 安海糖廠
4. 花崗岩廠
5. K12牛乳
6. 果皇100
7. 永興出口
8. 永興出口
9. 永興出口
10. 永興出口
廣東省廉
聯辦人：
電話：6223

NISSAN
創新·譽滿同儕
NISSAN
電話：868 2626
香港金鐘道95號中環中心
電話：868 2626

大公經濟

二〇六一九八：話電線熱
四〇一五四三八：真傳

東亞銀行

多利多息 外幣存款
外幣儲蓄/結算存款：
方便靈活 具備十二種外幣任君選擇
外幣定期存款：
利息優厚 存款額特低
如有垂詢，請電 835 3500

匯市反覆飄忽非專業人士不為功

外匯投資基金回報率高 投資者有逐步增長趨勢

一般人側重長期收息不受短期外匯波動影響

【本報記者伍健輝報導】兩位商人分別接受本報記者訪問時，外匯市場反覆飄忽，美元多時缺乏方向，使香港的外匯投資者增加對外匯投資基金的興趣。一般外匯投資基金的回報率，比銀行定期存款高，且不受短期外匯波動的影響。投資者認為，外匯投資基金的回報率，比銀行定期存款高，且不受短期外匯波動的影響。投資者認為，外匯投資基金的回報率，比銀行定期存款高，且不受短期外匯波動的影響。

個人委派代表投票 只需聯所接納便可

修訂方案要求提供授權書一項亦取消

【本報訊】立法局於本月二十七日提交立法會，有關修改《證券及期貨條例》的建議，其中一項是取消個人委派代表投票，只需聯交所接納便可。修訂方案要求提供授權書一項亦取消。

一七二四報點十六彈反力強昨 高新史歷創再市股

億十二額成交 佳現表系和怡

【本報訊】昨日股市在強勁反彈力下，收市報一七二四點，升一七點。昨日股市在強勁反彈力下，收市報一七二四點，升一七點。昨日股市在強勁反彈力下，收市報一七二四點，升一七點。

期待貝克訪華有成果

【本報訊】昨日股市在強勁反彈力下，收市報一七二四點，升一七點。昨日股市在強勁反彈力下，收市報一七二四點，升一七點。昨日股市在強勁反彈力下，收市報一七二四點，升一七點。

特

出口轉口發展理想

【本報訊】香港對外貿易表現，在八月份出現轉機，出口轉口發展理想。出口轉口發展理想。出口轉口發展理想。出口轉口發展理想。出口轉口發展理想。出口轉口發展理想。出口轉口發展理想。出口轉口發展理想。出口轉口發展理想。出口轉口發展理想。

傳怡和買賣上市作實

聯交所昨昨發聲明澄清

【本報訊】由於傳聞怡和集團有意收購香港電訊，聯交所昨日發聲明澄清。聯交所昨日發聲明澄清。聯交所昨日發聲明澄清。聯交所昨日發聲明澄清。聯交所昨日發聲明澄清。聯交所昨日發聲明澄清。聯交所昨日發聲明澄清。聯交所昨日發聲明澄清。聯交所昨日發聲明澄清。聯交所昨日發聲明澄清。

聯合集團換股計劃 組六十億元巨資集團

【本報訊】聯合集團換股計劃，組六十億元巨資集團。聯合集團換股計劃，組六十億元巨資集團。聯合集團換股計劃，組六十億元巨資集團。聯合集團換股計劃，組六十億元巨資集團。聯合集團換股計劃，組六十億元巨資集團。聯合集團換股計劃，組六十億元巨資集團。聯合集團換股計劃，組六十億元巨資集團。聯合集團換股計劃，組六十億元巨資集團。聯合集團換股計劃，組六十億元巨資集團。聯合集團換股計劃，組六十億元巨資集團。

漲策怡地置和怡 升君騰地新實長

【本報訊】怡和地產集團，升君騰地新實長。怡和地產集團，升君騰地新實長。怡和地產集團，升君騰地新實長。怡和地產集團，升君騰地新實長。怡和地產集團，升君騰地新實長。怡和地產集團，升君騰地新實長。怡和地產集團，升君騰地新實長。怡和地產集團，升君騰地新實長。怡和地產集團，升君騰地新實長。怡和地產集團，升君騰地新實長。

五股亞證換七股聯集

【本報訊】五股亞證換七股聯集。五股亞證換七股聯集。五股亞證換七股聯集。五股亞證換七股聯集。五股亞證換七股聯集。五股亞證換七股聯集。五股亞證換七股聯集。五股亞證換七股聯集。五股亞證換七股聯集。五股亞證換七股聯集。

會計師公會建議 有限公司形式經營

【本報訊】會計師公會建議，有限公司形式經營。會計師公會建議，有限公司形式經營。會計師公會建議，有限公司形式經營。會計師公會建議，有限公司形式經營。會計師公會建議，有限公司形式經營。會計師公會建議，有限公司形式經營。會計師公會建議，有限公司形式經營。會計師公會建議，有限公司形式經營。會計師公會建議，有限公司形式經營。

“炒雷”股子電業工底年

【本報訊】“炒雷”股子電業工底年。 “炒雷”股子電業工底年。 “炒雷”股子電業工底年。 “炒雷”股子電業工底年。 “炒雷”股子電業工底年。 “炒雷”股子電業工底年。 “炒雷”股子電業工底年。 “炒雷”股子電業工底年。 “炒雷”股子電業工底年。 “炒雷”股子電業工底年。

昨日有突出表現的電子股

| 公司 | 昨日收市價(元) | 升(元) | 升幅 |
|------|----------|------|--------|
| 通用電子 | 0.66 | 0.05 | +8.1% |
| 建生電子 | 0.89 | 0.03 | +3.5% |
| 建生電子 | 0.74 | 0.03 | +4.2% |
| 品寶國際 | 0.92 | 0.04 | +4.5% |
| 海運電子 | 0.51 | 0.03 | +6.3% |
| 友利電訊 | 0.56 | 0.06 | +12% |
| 通生實業 | 0.455 | 0.05 | +12.3% |
| 訊科 | 0.56 | 0.05 | +9.8% |

聯所委員會提名參選

【本報訊】聯交所委員會提名參選。聯交所委員會提名參選。聯交所委員會提名參選。聯交所委員會提名參選。聯交所委員會提名參選。聯交所委員會提名參選。聯交所委員會提名參選。聯交所委員會提名參選。聯交所委員會提名參選。聯交所委員會提名參選。

第二組別有七名經紀獲提名

【本報訊】第二組別有七名經紀獲提名。第二組別有七名經紀獲提名。第二組別有七名經紀獲提名。第二組別有七名經紀獲提名。第二組別有七名經紀獲提名。第二組別有七名經紀獲提名。第二組別有七名經紀獲提名。第二組別有七名經紀獲提名。第二組別有七名經紀獲提名。第二組別有七名經紀獲提名。

自設升十九點

【本報訊】自設升十九點。自設升十九點。自設升十九點。自設升十九點。自設升十九點。自設升十九點。自設升十九點。自設升十九點。自設升十九點。自設升十九點。

昨日有突出表現的電子股

| 公司 | 昨日收市價(元) | 升(元) | 升幅 |
|------|----------|------|--------|
| 通用電子 | 0.66 | 0.05 | +8.1% |
| 建生電子 | 0.89 | 0.03 | +3.5% |
| 建生電子 | 0.74 | 0.03 | +4.2% |
| 品寶國際 | 0.92 | 0.04 | +4.5% |
| 海運電子 | 0.51 | 0.03 | +6.3% |
| 友利電訊 | 0.56 | 0.06 | +12% |
| 通生實業 | 0.455 | 0.05 | +12.3% |
| 訊科 | 0.56 | 0.05 | +9.8% |

見意出提曾上會經亞在熙德周 貿關入納備例節調額配 神精定協邊多反違會將

商磋商進再題問一〇三就會將期星下美中

【本報訊】周德熙昨日在港表示，他代表美國與中方在關貿總協定下，就美國對香港開放市場問題，進行多輪磋商。他強調，美國對香港開放市場，是符合美國利益，也是符合香港利益。他呼籲中方在磋商中，保持冷靜，不要採取任何違背關貿總協定精神的行動。

周德熙指出，美國對香港開放市場，是符合美國利益，也是符合香港利益。他呼籲中方在磋商中，保持冷靜，不要採取任何違背關貿總協定精神的行動。

金市仍乏作為 港金半皮偏軟

金價昨跌三點六元

【本報訊】金市昨日仍乏作為，金價昨日下跌三點六元，收市價每兩二千二百九十二元。金市昨日仍乏作為，金價昨日下跌三點六元，收市價每兩二千二百九十二元。

白銀仍供過於求 價格難大幅攀升

近目前水平 每安士為三百六十二點五美元

【本報訊】白銀市場昨日仍供過於求，價格難大幅攀升，近目前水平，每安士為三百六十二點五美元。白銀市場昨日仍供過於求，價格難大幅攀升，近目前水平，每安士為三百六十二點五美元。

空運貨站投資百一億 赤鯨角分兩期建貨站

向銀行借部分款項由股東負責

【本報訊】赤鯨角空運貨站投資百一億，赤鯨角分兩期建貨站，向銀行借部分款項由股東負責。赤鯨角空運貨站投資百一億，赤鯨角分兩期建貨站，向銀行借部分款項由股東負責。

銀行早已收緊按揭成數 商廈市場未受衝擊

明年料有兩成升幅

【本報訊】銀行早已收緊按揭成數，商廈市場未受衝擊，明年料有兩成升幅。銀行早已收緊按揭成數，商廈市場未受衝擊，明年料有兩成升幅。

北角城中心買家揭盅

入北角城中心買家揭盅

【本報訊】北角城中心買家揭盅，入北角城中心買家揭盅。北角城中心買家揭盅，入北角城中心買家揭盅。

英鎊日圓昨微升

加澳紐元齊上升

【本報訊】英鎊日圓昨微升，加澳紐元齊上升。英鎊日圓昨微升，加澳紐元齊上升。

珠海西區吸收外商投資

近日在港共簽五個項目

【本報訊】珠海西區吸收外商投資，近日在港共簽五個項目。珠海西區吸收外商投資，近日在港共簽五個項目。

大型基建將相繼開展

萬勝證券看好建築業

【本報訊】大型基建將相繼開展，萬勝證券看好建築業。大型基建將相繼開展，萬勝證券看好建築業。

江蘇省遠洋運輸公司

總代理：招商局船務企業有限公司

全貨櫃特快班輪 每兩週二班

張家港—香港 每月二班

| 船名 | 航次 | 離港 | 到港 |
|------------------|-------|-------|----------|
| SULIN V. 9140/41 | 14/11 | 18/11 | 18-19/11 |
| SULIN V. 9142/43 | 30/11 | 3/12 | 3-4/12 |

請各客戶逕往本公司辦理有關貨物進出口手續

江通有限公司 香港干諾道中156-157號404室

電話：八五一〇二八二

聯航船務有限公司

JOINT MARITIME CORP.

總代理：P. T. ADMIRAL CHINESE

香港—印尼/暹羅/三寶壟/泗水/巨港/棉蘭

| 船名 | 航次 | 離港 | 到港 |
|--------------|-------|-------|----|
| M. V. HINSUN | 19/11 | 21/11 | |
| M. V. TAKSUN | 20/11 | 24/11 | |
| M. V. TBN | 10/12 | 15/12 | |

查詢電話：5485144 傳真：5592547 電報：75316 OMAC HX

華南船務企業有限公司

FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LTD.

地址：香港干諾道中200號信德中心33樓3312室

電話：5460572 (總機) 8581548 (傳真)

出口：8584679 入口：8584657 貨櫃：5598376

定期班輪航線：香港—福州—廈門—泉州

| 港口 | 船名 | 離港日期 |
|----|-------|--------|
| 福州 | 閩海105 | 逢一、三、五 |
| 廈門 | 閩海109 | 逢四、六、日 |
| 泉州 | 閩海112 | 逢六、八、十 |

惠博輪船有限公司

WAI BERT STEAMSHIP CO., LTD.

香港—曼谷 (貨櫃/散貨)

| VESSEL | VOY | CLOSING | ETA/D HKG |
|----------|-----|---------|------------|
| HUI HUA | 76S | 29/11 | 29/11-2/12 |
| HING SON | 85S | 4/12 | 4-8/12 |
| HUI HUA | 77S | 19/12 | 19-22/12 |
| HING SON | 86S | 25/12 | 25-28/12 |

香港—曼谷—東北各省 (貨櫃/散貨)

| VESSEL | VOY | CLOSING | ETA/D HKG |
|---------|-----|---------|-----------|
| WAH YEE | 65N | 27/11 | 28-30/11 |
| WAH YEE | 66N | 17/12 | 18-20/12 |
| WAH YEE | 67N | 6/1 | 7-9/1 |

貨倉：珠江倉碼頭 電話：4043180

屯門洋貨街97號 4043179

春坎角道一豪宅

四千七百萬成交

在十一月，L. HOFMANN 建築師設計，由著名建築師 H. H. HOFMANN 設計，由著名建築師 H. H. HOFMANN 設計。

PIL 太平船務有限公司

定期特快貨櫃服務

香港—新加坡及印尼

| 船名 | 航次 | 離港 | 到港 |
|-------------|------|-------|-------|
| SINO CREDIT | 24SB | 21/11 | 28/11 |
| HAI GUANG | 9117 | 26/11 | 3/12 |
| SINO OCEAN | 73SB | 1/12 | 8/12 |
| MAJAPAHIT | 9119 | 9/12 | 15/12 |

香港—日本及韓國

| 船名 | 航次 | 離港 | 到港 |
|-----------|------|-------|-------|
| MAJAPAHIT | 9118 | 19/11 | 26/11 |
| GOWA | 9116 | 4/12 | 11/12 |
| HAI GUANG | 9118 | 16/12 | 23/12 |

香港—台灣及北海

| 船名 | 航次 | 離港 | 到港 |
|--------------|------|-------|-------|
| KOTA JADE | 9117 | 16/11 | 19/11 |
| KOTA PANJANG | 9113 | 19/11 | 22/11 |
| SEA PEARL | 9124 | 27/11 | 30/11 |
| KOTA JADE | 9118 | 2/12 | 5/12 |

香港—吉大港、達卡及孟加拉

| 船名 | 航次 | 離港 | 到港 |
|-------------|------|-------|-------|
| SINO CREDIT | 24SB | 21/11 | 27/11 |
| HAI GUANG | 9117 | 26/11 | 29/11 |

香港—西非

| 船名 | 航次 | 離港 | 到港 |
|-------------|------|-------|-------|
| SINO CREDIT | 24SB | 21/11 | 27/11 |
| HAI GUANG | 9117 | 26/11 | 29/11 |

華南船務企業有限公司

FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LTD.

地址：香港干諾道中200號信德中心33樓3312室

電話：5460572 (總機) 8581548 (傳真)

出口：8584679 入口：8584657 貨櫃：5598376

定期班輪航線：香港—福州—廈門—泉州

| 港口 | 船名 | 離港日期 |
|----|-------|--------|
| 福州 | 閩海105 | 逢一、三、五 |
| 廈門 | 閩海109 | 逢四、六、日 |
| 泉州 | 閩海112 | 逢六、八、十 |

惠博輪船有限公司

WAI BERT STEAMSHIP CO., LTD.

香港—曼谷 (貨櫃/散貨)

| VESSEL | VOY | CLOSING | ETA/D HKG |
|----------|-----|---------|------------|
| HUI HUA | 76S | 29/11 | 29/11-2/12 |
| HING SON | 85S | 4/12 | 4-8/12 |
| HUI HUA | 77S | 19/12 | 19-22/12 |
| HING SON | 86S | 25/12 | 25-28/12 |

香港—曼谷—東北各省 (貨櫃/散貨)

| VESSEL | VOY | CLOSING | ETA/D HKG |
|---------|-----|---------|-----------|
| WAH YEE | 65N | 27/11 | 28-30/11 |
| WAH YEE | 66N | 17/12 | 18-20/12 |
| WAH YEE | 67N | 6/1 | 7-9/1 |

貨倉：珠江倉碼頭 電話：4043180

屯門洋貨街97號 4043179

春坎角道一豪宅

四千七百萬成交

在十一月，L. HOFMANN 建築師設計，由著名建築師 H. H. HOFMANN 設計，由著名建築師 H. H. HOFMANN 設計。

泛茂船務企業有限公司

獨立定期貨櫃服務

香港—斯里蘭卡及紅海

| 船名 | 航次 | 離港 | 到港 |
|--------------|------|-------|-------|
| KOTA WUAYA | 09WB | 17/11 | 18/11 |
| KOTA WIRAWAN | 05WB | 29/11 | 30/11 |

香港—青島

| 船名 | 航次 | 離港 | 到港 |
|-------------|------|-------|-------|
| SINO OCEAN | 72NB | 18/11 | 19/11 |
| SINO CREDIT | 25NB | 8/12 | 10/12 |

獨立定期散貨服務

香港—東非及紅海

| 船名 | 航次 | 離港 | 到港 |
|-----------|------|-------|-------|
| KOTA JATI | E923 | 20/11 | 22/11 |

香港—波斯灣

| 船名 | 航次 | 離港 | 到港 |
|-----------|------|-------|-------|
| KOTA JATI | E923 | 20/11 | 22/11 |

青島入口貨櫃服務

| 船名 | 航次 | 離港 | 到港 |
|-------------|------|-------|-------|
| SINO CREDIT | 24SB | 22/11 | 23/11 |
| SINO OCEAN | 73SB | 2/12 | 3/12 |

總代理：太平船務 (香港) 有限公司

香港灣仔告士打道77-79號華比大廈十九樓

電話：5293283 (14線) 傳真：8669497

電傳：74048 KOTAH HX 電掛：PILSHIPHK

訂票查詢電話：5293494/5293510

*CY/TRS：宏光貨櫃碼頭有限公司 (青島) 電話：4338622

CY：廣海輪船有限公司 (青島) 電話：4628330

首都賓館

CAPITAL HOTEL

北京前門大街3號 電話：5129988

電傳：222650 CHB CN 傳真：5120309 電掛：8288 郵政編碼：100006

● 位居市中心 可俯瞰天安門廣場和故宮景色

設有243間標準客房、41套雙連套房、11套房

● 市內唯一圓形建築風格的高檔賓館 燕山八景「獨于內外」幽靜典雅

設有中餐廳、西餐廳、咖啡廳、酒吧、茶座、日本餐廳、多功能宴會廳、健身房、桑拿浴室、按摩室、健身房、游泳池、台球室、地盤球室、美容中心、商場、商務中心、提供郵寄、機票、代辦簽證、旅遊服務、出租車服務

相財英 英護維

【路透社倫敦十五日電】英國財政大臣克萊夫·萊特昨日在國會表示，他將在下周公佈一項新的預算案，以應付英國目前的財政赤字。萊特表示，這項預算案將包括削減開支和增加稅收的措施，以確保英國的財政狀況在未來幾年內得到改善。他強調，政府將致力於維持英國的經濟穩定，並為未來的增長奠定基礎。

【路透社倫敦十五日電】英國首相梅杰昨日在國會表示，他將在下周公佈一項新的預算案，以應付英國目前的財政赤字。梅杰表示，這項預算案將包括削減開支和增加稅收的措施，以確保英國的財政狀況在未來幾年內得到改善。他強調，政府將致力於維持英國的經濟穩定，並為未來的增長奠定基礎。

【路透社倫敦十五日電】英國財政大臣克萊夫·萊特昨日在國會表示，他將在下周公佈一項新的預算案，以應付英國目前的財政赤字。萊特表示，這項預算案將包括削減開支和增加稅收的措施，以確保英國的財政狀況在未來幾年內得到改善。他強調，政府將致力於維持英國的經濟穩定，並為未來的增長奠定基礎。

【路透社倫敦十五日電】英國首相梅杰昨日在國會表示，他將在下周公佈一項新的預算案，以應付英國目前的財政赤字。梅杰表示，這項預算案將包括削減開支和增加稅收的措施，以確保英國的財政狀況在未來幾年內得到改善。他強調，政府將致力於維持英國的經濟穩定，並為未來的增長奠定基礎。

【路透社倫敦十五日電】英國財政大臣克萊夫·萊特昨日在國會表示，他將在下周公佈一項新的預算案，以應付英國目前的財政赤字。萊特表示，這項預算案將包括削減開支和增加稅收的措施，以確保英國的財政狀況在未來幾年內得到改善。他強調，政府將致力於維持英國的經濟穩定，並為未來的增長奠定基礎。

【路透社倫敦十五日電】英國首相梅杰昨日在國會表示，他將在下周公佈一項新的預算案，以應付英國目前的財政赤字。梅杰表示，這項預算案將包括削減開支和增加稅收的措施，以確保英國的財政狀況在未來幾年內得到改善。他強調，政府將致力於維持英國的經濟穩定，並為未來的增長奠定基礎。

【路透社倫敦十五日電】英國財政大臣克萊夫·萊特昨日在國會表示，他將在下周公佈一項新的預算案，以應付英國目前的財政赤字。萊特表示，這項預算案將包括削減開支和增加稅收的措施，以確保英國的財政狀況在未來幾年內得到改善。他強調，政府將致力於維持英國的經濟穩定，並為未來的增長奠定基礎。

各類存款 利息高 利厚

多種貨幣存款可供選擇
兌換外幣匯率特別優惠
外幣定期存款期限靈活
定期存款期限靈活
存款可作透支抵押

UnionBank 友聯銀行

查詢詳情，請電熱線電話 845 2233 或 845 1282。

永隆銀行

WING LUNG BANK LTD.

進展不忘穩健 服務必盡忠誠

電話：8268333 圖文傳真：8100592

歡迎訂閱大公報

歐洲航空版 美洲航空版

本報每天除出版本港發行的普通版外，還出版專供外地讀者閱讀的「歐洲航空版」及「美洲航空版」，各具特色，歡迎垂詢、訂閱。

電話：5 757181

本港股票行情

十一月十五日 (星期五)

| 恒生指數 | 4271.34 | +60.02 |
|--------|---------------|--------|
| 香港指數 | 2789.11 | +38.90 |
| 所有通脹指數 | 2343.08 | +31.59 |
| 金銀 | 2,037,863.486 | |
| 總成交股數 | 917,549,366 | |
| 宗數 | 28,898 | |

| 成交股份 | 432 |
|------|-----|
| 上升股份 | 258 |
| 下降股份 | 76 |
| 無變股份 | 98 |

| 金融 | 3161.19 | +53.10 |
|----|---------|--------|
| 公用 | 5591.84 | +43.58 |
| 地產 | 7013.53 | +76.96 |
| 工商 | 3484.72 | +70.88 |

十大大金銀

| 金銀 | 128,716,991 |
|----|-------------|
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |

本港股票行情 (續)

| 公司 | 匯豐銀行 | 22.70 | 22.80 | 22.80 | 22.70 | +0.10 | 935,519 | 19.60 | 2.75 |
|----|------|-------|-------|-------|-------|--------|-----------|-------|------|
| 公司 | 渣打銀行 | 12.10 | 12.20 | 12.30 | 12.00 | +0.10 | 94,350 | 13.15 | 3.97 |
| 公司 | 中環銀行 | 5.50 | 5.55 | 5.55 | 5.45 | +0.10 | 858,364 | | |
| 公司 | 華比銀行 | 2.50 | 2.52 | 2.52 | 2.475 | +0.05 | 6,241,000 | 12.85 | 3.56 |
| 公司 | 荷蘭銀行 | 36.25 | 36.75 | 36.75 | 35.50 | +0.00 | 1,309,514 | 18.82 | 2.74 |
| 公司 | 德華銀行 | 39.75 | 36.00 | 36.00 | 35.50 | +0.00 | 3,353,127 | 18.57 | 4.30 |
| 公司 | 橫濱正金 | 2.475 | 2.50 | 2.525 | 2.45 | +0.025 | 2,380,607 | 15.91 | 1.84 |
| 公司 | 三井銀行 | 2.55 | 2.575 | 2.60 | 2.55 | +0.025 | 619,000 | 15.00 | 5.83 |
| 公司 | 友邦銀行 | 46.50 | 47.00 | 47.50 | 46.75 | +0.25 | 77,892 | 14.76 | 5.05 |

十大大金銀 (續)

| 金銀 | 128,716,991 |
|----|-------------|
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |

本港股票行情 (續)

| 公司 | 匯豐銀行 | 22.70 | 22.80 | 22.80 | 22.70 | +0.10 | 935,519 | 19.60 | 2.75 |
|----|------|-------|-------|-------|-------|--------|-----------|-------|------|
| 公司 | 渣打銀行 | 12.10 | 12.20 | 12.30 | 12.00 | +0.10 | 94,350 | 13.15 | 3.97 |
| 公司 | 中環銀行 | 5.50 | 5.55 | 5.55 | 5.45 | +0.10 | 858,364 | | |
| 公司 | 華比銀行 | 2.50 | 2.52 | 2.52 | 2.475 | +0.05 | 6,241,000 | 12.85 | 3.56 |
| 公司 | 荷蘭銀行 | 36.25 | 36.75 | 36.75 | 35.50 | +0.00 | 1,309,514 | 18.82 | 2.74 |
| 公司 | 德華銀行 | 39.75 | 36.00 | 36.00 | 35.50 | +0.00 | 3,353,127 | 18.57 | 4.30 |
| 公司 | 橫濱正金 | 2.475 | 2.50 | 2.525 | 2.45 | +0.025 | 2,380,607 | 15.91 | 1.84 |
| 公司 | 三井銀行 | 2.55 | 2.575 | 2.60 | 2.55 | +0.025 | 619,000 | 15.00 | 5.83 |
| 公司 | 友邦銀行 | 46.50 | 47.00 | 47.50 | 46.75 | +0.25 | 77,892 | 14.76 | 5.05 |

十大大金銀 (續)

| 金銀 | 128,716,991 |
|----|-------------|
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |

本港股票行情 (續)

| 公司 | 匯豐銀行 | 22.70 | 22.80 | 22.80 | 22.70 | +0.10 | 935,519 | 19.60 | 2.75 |
|----|------|-------|-------|-------|-------|--------|-----------|-------|------|
| 公司 | 渣打銀行 | 12.10 | 12.20 | 12.30 | 12.00 | +0.10 | 94,350 | 13.15 | 3.97 |
| 公司 | 中環銀行 | 5.50 | 5.55 | 5.55 | 5.45 | +0.10 | 858,364 | | |
| 公司 | 華比銀行 | 2.50 | 2.52 | 2.52 | 2.475 | +0.05 | 6,241,000 | 12.85 | 3.56 |
| 公司 | 荷蘭銀行 | 36.25 | 36.75 | 36.75 | 35.50 | +0.00 | 1,309,514 | 18.82 | 2.74 |
| 公司 | 德華銀行 | 39.75 | 36.00 | 36.00 | 35.50 | +0.00 | 3,353,127 | 18.57 | 4.30 |
| 公司 | 橫濱正金 | 2.475 | 2.50 | 2.525 | 2.45 | +0.025 | 2,380,607 | 15.91 | 1.84 |
| 公司 | 三井銀行 | 2.55 | 2.575 | 2.60 | 2.55 | +0.025 | 619,000 | 15.00 | 5.83 |
| 公司 | 友邦銀行 | 46.50 | 47.00 | 47.50 | 46.75 | +0.25 | 77,892 | 14.76 | 5.05 |

十大大金銀 (續)

| 金銀 | 128,716,991 |
|----|-------------|
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |

本港股票行情 (續)

| 公司 | 匯豐銀行 | 22.70 | 22.80 | 22.80 | 22.70 | +0.10 | 935,519 | 19.60 | 2.75 |
|----|------|-------|-------|-------|-------|--------|-----------|-------|------|
| 公司 | 渣打銀行 | 12.10 | 12.20 | 12.30 | 12.00 | +0.10 | 94,350 | 13.15 | 3.97 |
| 公司 | 中環銀行 | 5.50 | 5.55 | 5.55 | 5.45 | +0.10 | 858,364 | | |
| 公司 | 華比銀行 | 2.50 | 2.52 | 2.52 | 2.475 | +0.05 | 6,241,000 | 12.85 | 3.56 |
| 公司 | 荷蘭銀行 | 36.25 | 36.75 | 36.75 | 35.50 | +0.00 | 1,309,514 | 18.82 | 2.74 |
| 公司 | 德華銀行 | 39.75 | 36.00 | 36.00 | 35.50 | +0.00 | 3,353,127 | 18.57 | 4.30 |
| 公司 | 橫濱正金 | 2.475 | 2.50 | 2.525 | 2.45 | +0.025 | 2,380,607 | 15.91 | 1.84 |
| 公司 | 三井銀行 | 2.55 | 2.575 | 2.60 | 2.55 | +0.025 | 619,000 | 15.00 | 5.83 |
| 公司 | 友邦銀行 | 46.50 | 47.00 | 47.50 | 46.75 | +0.25 | 77,892 | 14.76 | 5.05 |

十大大金銀 (續)

| 金銀 | 128,716,991 |
|----|-------------|
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |

本港股票行情 (續)

| 公司 | 匯豐銀行 | 22.70 | 22.80 | 22.80 | 22.70 | +0.10 | 935,519 | 19.60 | 2.75 |
|----|------|-------|-------|-------|-------|--------|-----------|-------|------|
| 公司 | 渣打銀行 | 12.10 | 12.20 | 12.30 | 12.00 | +0.10 | 94,350 | 13.15 | 3.97 |
| 公司 | 中環銀行 | 5.50 | 5.55 | 5.55 | 5.45 | +0.10 | 858,364 | | |
| 公司 | 華比銀行 | 2.50 | 2.52 | 2.52 | 2.475 | +0.05 | 6,241,000 | 12.85 | 3.56 |
| 公司 | 荷蘭銀行 | 36.25 | 36.75 | 36.75 | 35.50 | +0.00 | 1,309,514 | 18.82 | 2.74 |
| 公司 | 德華銀行 | 39.75 | 36.00 | 36.00 | 35.50 | +0.00 | 3,353,127 | 18.57 | 4.30 |
| 公司 | 橫濱正金 | 2.475 | 2.50 | 2.525 | 2.45 | +0.025 | 2,380,607 | 15.91 | 1.84 |
| 公司 | 三井銀行 | 2.55 | 2.575 | 2.60 | 2.55 | +0.025 | 619,000 | 15.00 | 5.83 |
| 公司 | 友邦銀行 | 46.50 | 47.00 | 47.50 | 46.75 | +0.25 | 77,892 | 14.76 | 5.05 |

十大大金銀 (續)

| 金銀 | 128,716,991 |
|----|-------------|
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |

本港股票行情 (續)

| 公司 | 匯豐銀行 | 22.70 | 22.80 | 22.80 | 22.70 | +0.10 | 935,519 | 19.60 | 2.75 |
|----|------|-------|-------|-------|-------|--------|-----------|-------|------|
| 公司 | 渣打銀行 | 12.10 | 12.20 | 12.30 | 12.00 | +0.10 | 94,350 | 13.15 | 3.97 |
| 公司 | 中環銀行 | 5.50 | 5.55 | 5.55 | 5.45 | +0.10 | 858,364 | | |
| 公司 | 華比銀行 | 2.50 | 2.52 | 2.52 | 2.475 | +0.05 | 6,241,000 | 12.85 | 3.56 |
| 公司 | 荷蘭銀行 | 36.25 | 36.75 | 36.75 | 35.50 | +0.00 | 1,309,514 | 18.82 | 2.74 |
| 公司 | 德華銀行 | 39.75 | 36.00 | 36.00 | 35.50 | +0.00 | 3,353,127 | 18.57 | 4.30 |
| 公司 | 橫濱正金 | 2.475 | 2.50 | 2.525 | 2.45 | +0.025 | 2,380,607 | 15.91 | 1.84 |
| 公司 | 三井銀行 | 2.55 | 2.575 | 2.60 | 2.55 | +0.025 | 619,000 | 15.00 | 5.83 |
| 公司 | 友邦銀行 | 46.50 | 47.00 | 47.50 | 46.75 | +0.25 | 77,892 | 14.76 | 5.05 |

十大大金銀 (續)

| 金銀 | 128,716,991 |
|----|-------------|
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |

本港股票行情 (續)

| 公司 | 匯豐銀行 | 22.70 | 22.80 | 22.80 | 22.70 | +0.10 | 935,519 | 19.60 | 2.75 |
|----|------|-------|-------|-------|-------|--------|-----------|-------|------|
| 公司 | 渣打銀行 | 12.10 | 12.20 | 12.30 | 12.00 | +0.10 | 94,350 | 13.15 | 3.97 |
| 公司 | 中環銀行 | 5.50 | 5.55 | 5.55 | 5.45 | +0.10 | 858,364 | | |
| 公司 | 華比銀行 | 2.50 | 2.52 | 2.52 | 2.475 | +0.05 | 6,241,000 | 12.85 | 3.56 |
| 公司 | 荷蘭銀行 | 36.25 | 36.75 | 36.75 | 35.50 | +0.00 | 1,309,514 | 18.82 | 2.74 |
| 公司 | 德華銀行 | 39.75 | 36.00 | 36.00 | 35.50 | +0.00 | 3,353,127 | 18.57 | 4.30 |
| 公司 | 橫濱正金 | 2.475 | 2.50 | 2.525 | 2.45 | +0.025 | 2,380,607 | 15.91 | 1.84 |
| 公司 | 三井銀行 | 2.55 | 2.575 | 2.60 | 2.55 | +0.025 | 619,000 | 15.00 | 5.83 |
| 公司 | 友邦銀行 | 46.50 | 47.00 | 47.50 | 46.75 | +0.25 | 77,892 | 14.76 | 5.05 |

十大大金銀 (續)

| 金銀 | 128,716,991 |
|----|-------------|
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |
| 金銀 | 128,716,991 |

本港股票行情 (續)

| 公司 | 匯豐銀行 | 22.70 | 22.80 | 22.80 | 22.70 | +0.10 | 935,519 | 19.60 | 2.75 |
|----|------|-------|-------|-------|-------|--------|-----------|-------|------|
| 公司 | 渣打銀行 | 12.10 | 12.20 | 12.30 | 12.00 | +0.10 | 94,350 | 13.15 | 3.97 |
| 公司 | 中環銀行 | 5.50 | 5.55 | 5.55 | 5.45 | +0.10 | 858,364 | | |
| 公司 | 華比銀行 | 2.50 | 2.52 | 2.52 | 2.475 | +0.05 | 6,241,000 | 12.85 | 3.56 |
| 公司 | 荷蘭銀行 | 36.25 | 36.75 | 36.75 | 35.50 | +0.00 | 1,309,514 | 18.82 | 2.74 |
| 公司 | 德華銀行 | 39.75 | 36.00 | 36.00 | 35.50 | +0.00 | 3,353,127 | 18.57 | 4.30 |
| 公司 | 橫濱正金 | 2.475 | 2.50 | 2.525 | 2.45 | +0.025 | 2,380,607 | 15.91 | 1.84 |
| 公司 | 三井銀行 | 2.55 | 2.575 | 2.60 | 2.55 | +0.025 | 619,000 | 15.00 | 5.83 |
| 公司 | 友邦銀行 | 46.50 | 47.00 | 47.50 | 46.75 | +0.25 | 77,892 | 14.76 | 5.05 |

工業製造

| | | | | | | | | | | |
|-----|--------------|------|-------|-------|-------|-------|--------|-----------|-------|------|
| 290 | 聯合工業國際 | 0.74 | 0.76 | 0.78 | 0.76 | 0.76 | +0.01 | 280,000 | 9.74 | 2.63 |
| 723 | 安泰士 | 1.28 | 1.29 | 1.28 | 1.28 | 1.28 | | 234,000 | | |
| 919 | 寶力國際 | 0.74 | 0.75 | 0.75 | 0.73 | 0.74 | +0.02 | 1,314,000 | 10.42 | 9.46 |
| 104 | 冠信南業 | 0.80 | 0.81 | 0.81 | 0.79 | 0.80 | +0.02 | 3,684,500 | 11.11 | 5.23 |
| 522 | ASIM PACIFIC | | | | | | | | | |
| 378 | AXIOM | | | | | | | | | |
| 701 | 中華藥廠 | 1.52 | | 1.63 | 1.62 | 1.63 | +0.02 | 3,884,000 | | |
| 031 | 聚力投資 | 0.36 | | | | 0.36 | | 1,000 | | |
| 038 | 大同機械 | 0.85 | 0.86 | 0.85 | 0.84 | 0.85 | +0.02 | 366,000 | 10.37 | 4.12 |
| 544 | 大同世紀士 | 3.63 | 3.675 | 3.675 | 3.625 | 3.63 | | 246,000 | 14.14 | 3.56 |
| 043 | 利達信託 | 0.39 | 0.395 | 0.395 | 0.383 | 0.393 | +0.010 | 2,692,000 | 56.43 | 5.80 |
| 704 | 萬利英商 | 1.18 | 1.19 | 1.19 | 1.19 | 1.19 | +0.01 | 2,712,000 | | |
| 138 | 通川電子 | 0.68 | 0.67 | 0.67 | 0.63 | 0.66 | +0.04 | 4,750,000 | 9.05 | 5.90 |
| 040 | 金山實業 | 2.30 | 2.323 | 2.33 | 2.30 | 2.323 | -0.05 | 1,733,000 | 9.01 | 4.73 |
| 680 | 長域通商 | 1.69 | 1.70 | 1.70 | 1.68 | 1.69 | +0.02 | 3,960,000 | 5.77 | 1.18 |
| | | | | | 15.39 | 15.39 | +0.60 | 50,000 | 15.00 | 4.42 |

務任要首明申相財英 值匯幣歐在鎊英護維

測揣出作勢走率利英對願不特蒙拉 圖日九二一克馬三六點一個排元美

【路透社倫敦十五日電】英國首相梅哲在接見傳媒時表示，他將繼續維持英鎊與歐元的匯率穩定。梅哲表示，他將繼續維持英鎊與歐元的匯率穩定，並表示他將繼續維持英鎊與歐元的匯率穩定。梅哲表示，他將繼續維持英鎊與歐元的匯率穩定，並表示他將繼續維持英鎊與歐元的匯率穩定。梅哲表示，他將繼續維持英鎊與歐元的匯率穩定，並表示他將繼續維持英鎊與歐元的匯率穩定。

國際經濟

日人喜作黃金儲備 將可促進日對黃金進口需求

【路透社東京十五日電】日本銀行官員表示，日本將繼續增加黃金儲備，以促進對黃金進口的需求。官員表示，日本將繼續增加黃金儲備，以促進對黃金進口的需求。官員表示，日本將繼續增加黃金儲備，以促進對黃金進口的需求。官員表示，日本將繼續增加黃金儲備，以促進對黃金進口的需求。

歐洲經濟

以提明年油價 印尼政府部長有此主張

【路透社雅加達十五日電】印尼政府部長表示，政府將提高明年原油價格，以反映市場價格。部長表示，政府將提高明年原油價格，以反映市場價格。部長表示，政府將提高明年原油價格，以反映市場價格。部長表示，政府將提高明年原油價格，以反映市場價格。

美國經濟

美工業生產十月平穩 開工使用率則告微降

【路透社華盛頓十五日電】美國工業生產在十月保持平穩，但開工使用率略有下降。美國工業生產在十月保持平穩，但開工使用率略有下降。美國工業生產在十月保持平穩，但開工使用率略有下降。美國工業生產在十月保持平穩，但開工使用率略有下降。

加國經濟

加國十月物價平穩 消費者信心指數上升

【路透社渥太華十五日電】加拿大十月物價平穩，消費者信心指數上升。加拿大十月物價平穩，消費者信心指數上升。加拿大十月物價平穩，消費者信心指數上升。加拿大十月物價平穩，消費者信心指數上升。

德法經濟

德法兩國經濟平穩 德國出口增長

【路透社柏林十五日電】德國經濟平穩，出口增長。德國經濟平穩，出口增長。德國經濟平穩，出口增長。德國經濟平穩，出口增長。

日經經濟

日本經濟平穩 出口增長

【路透社東京十五日電】日本經濟平穩，出口增長。日本經濟平穩，出口增長。日本經濟平穩，出口增長。日本經濟平穩，出口增長。

澳洲經濟

澳洲經濟平穩 出口增長

【路透社悉尼十五日電】澳洲經濟平穩，出口增長。澳洲經濟平穩，出口增長。澳洲經濟平穩，出口增長。澳洲經濟平穩，出口增長。

日股指數跌破二萬四 星洲基金拋售大市挫

【路透社東京十五日電】日本股市今日大幅下挫，日經指數跌破二萬四。日本股市今日大幅下挫，日經指數跌破二萬四。日本股市今日大幅下挫，日經指數跌破二萬四。日本股市今日大幅下挫，日經指數跌破二萬四。

美國經濟

美通脹低企消費疲弱 零售業銷售額下降

【路透社華盛頓十五日電】美國通脹率維持低位，消費疲弱，零售業銷售額下降。美國通脹率維持低位，消費疲弱，零售業銷售額下降。美國通脹率維持低位，消費疲弱，零售業銷售額下降。美國通脹率維持低位，消費疲弱，零售業銷售額下降。

歐洲經濟

歐洲經濟平穩 德國出口增長

【路透社柏林十五日電】歐洲經濟平穩，德國出口增長。歐洲經濟平穩，德國出口增長。歐洲經濟平穩，德國出口增長。歐洲經濟平穩，德國出口增長。

日經經濟

日本經濟平穩 出口增長

【路透社東京十五日電】日本經濟平穩，出口增長。日本經濟平穩，出口增長。日本經濟平穩，出口增長。日本經濟平穩，出口增長。

澳洲經濟

澳洲經濟平穩 出口增長

【路透社悉尼十五日電】澳洲經濟平穩，出口增長。澳洲經濟平穩，出口增長。澳洲經濟平穩，出口增長。澳洲經濟平穩，出口增長。

紐西蘭經濟

紐西蘭經濟平穩 出口增長

【路透社惠靈頓十五日電】紐西蘭經濟平穩，出口增長。紐西蘭經濟平穩，出口增長。紐西蘭經濟平穩，出口增長。紐西蘭經濟平穩，出口增長。

加國經濟

加國經濟平穩 出口增長

【路透社渥太華十五日電】加國經濟平穩，出口增長。加國經濟平穩，出口增長。加國經濟平穩，出口增長。加國經濟平穩，出口增長。

德法經濟

德法兩國經濟平穩 德國出口增長

【路透社柏林十五日電】德法兩國經濟平穩，德國出口增長。德法兩國經濟平穩，德國出口增長。德法兩國經濟平穩，德國出口增長。德法兩國經濟平穩，德國出口增長。

西太平洋銀行預測 紐利率將快將終結

【路透社悉尼十五日電】西太平洋銀行預測，紐西蘭利率將快將終結。西太平洋銀行預測，紐西蘭利率將快將終結。西太平洋銀行預測，紐西蘭利率將快將終結。西太平洋銀行預測，紐西蘭利率將快將終結。

紐西蘭經濟

紐西蘭經濟平穩 出口增長

【路透社惠靈頓十五日電】紐西蘭經濟平穩，出口增長。紐西蘭經濟平穩，出口增長。紐西蘭經濟平穩，出口增長。紐西蘭經濟平穩，出口增長。

澳洲經濟

澳洲經濟平穩 出口增長

【路透社悉尼十五日電】澳洲經濟平穩，出口增長。澳洲經濟平穩，出口增長。澳洲經濟平穩，出口增長。澳洲經濟平穩，出口增長。

日經經濟

日本經濟平穩 出口增長

【路透社東京十五日電】日本經濟平穩，出口增長。日本經濟平穩，出口增長。日本經濟平穩，出口增長。日本經濟平穩，出口增長。

加國經濟

加國經濟平穩 出口增長

【路透社渥太華十五日電】加國經濟平穩，出口增長。加國經濟平穩，出口增長。加國經濟平穩，出口增長。加國經濟平穩，出口增長。

德法經濟

德法兩國經濟平穩 德國出口增長

【路透社柏林十五日電】德法兩國經濟平穩，德國出口增長。德法兩國經濟平穩，德國出口增長。德法兩國經濟平穩，德國出口增長。德法兩國經濟平穩，德國出口增長。

日經經濟

日本經濟平穩 出口增長

【路透社東京十五日電】日本經濟平穩，出口增長。日本經濟平穩，出口增長。日本經濟平穩，出口增長。日本經濟平穩，出口增長。

澳洲經濟

澳洲經濟平穩 出口增長

【路透社悉尼十五日電】澳洲經濟平穩，出口增長。澳洲經濟平穩，出口增長。澳洲經濟平穩，出口增長。澳洲經濟平穩，出口增長。

| 每日期貨行情表 (1991年11月15日) | | | | | | | | | |
|-----------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| 結算月 | 開市價 | 結算價 | 升跌 | 最高 | 最低 | 最高 | 最低 | 成交 | 前交易 |
| 恒生指數 | 4180 | 4200 | +20 | 4248 | 4195 | 4252 | 4185 | 1484 | 4630 |
| NOV 91 | 4180 | 4200 | +20 | 4248 | 4195 | 4252 | 4185 | 1484 | 4630 |
| DEC 91 | 4210 | 4230 | +20 | 4267 | 4210 | 4270 | 4235 | 255 | 997 |
| MAR 92 | 4250 | 4270 | +20 | 4330 | 4250 | 4330 | 4315 | 0 | 2 |
| JUN 92 | 4260 | 4300 | +40 | 4370 | 4260 | 4370 | 4350 | 0 | 0 |
| 合計總數 | | | | | | | | 1743 | 5629 |
| 金銀期貨行情表 | | | | | | | | | |
| 結算月 | 開市價 | 結算價 | 升跌 | 最高 | 最低 | 最高 | 最低 | 成交 | 前交易 |
| NOV 91 | 5500 | 5600 | +100 | 5690 | 5500 | 5690 | 5590 | 5180 | 3 |
| DEC 91 | 5530 | 5630 | +100 | 5720 | 5530 | 5720 | 5620 | 0 | 0 |
| MAR 92 | 5550 | 5650 | +100 | 5740 | 5550 | 5740 | 5640 | 0 | 0 |
| JUN 92 | 5570 | 5670 | +100 | 5760 | 5570 | 5760 | 5660 | 0 | 0 |
| 合計總數 | | | | | | | | 5180 | 3 |
| 油價期貨行情表 | | | | | | | | | |
| 結算月 | 開市價 | 結算價 | 升跌 | 最高 | 最低 | 最高 | 最低 | 成交 | 前交易 |
| NOV 91 | 3070 | 3130 | +60 | 3160 | 3070 | 3160 | 3130 | 2018 | 1 |
| DEC 91 | 3120 | 3180 | +60 | 3210 | 3120 | 3210 | 3180 | 0 | 14 |
| MAR 92 | 3150 | 3210 | +60 | 3240 | 3150 | 3240 | 3210 | 0 | 0 |
| JUN 92 | 3180 | 3240 | +60 | 3270 | 3180 | 3270 | 3240 | 0 | 0 |
| 合計總數 | | | | | | | | 2018 | 14 |
| 地產期貨行情表 | | | | | | | | | |
| 結算月 | 開市價 | 結算價 | 升跌 | 最高 | 最低 | 最高 | 最低 | 成交 | 前交易 |
| NOV 91 | 6900 | 6960 | +60 | 7020 | 6900 | 7020 | 6960 | 7220 | 69 |
| DEC 91 | 6950 | 7010 | +60 | 7070 | 6950 | 7070 | 7010 | 1 | 62 |
| MAR 92 | 7000 | 7060 | +60 | 7120 | 7000 | 7120 | 7060 | 0 | 0 |
| JUN 92 | 7050 | 7110 | +60 | 7170 | 7050 | 7170 | 7110 | 0 | 0 |
| 合計總數 | | | | | | | | 7220 | 69 |

| 各埠匯兌行情表 | |
|-------------------------|----------|
| 存款利息 | |
| 本 | |
| 恒香 香港 所有普通股份 總成立股額 金銀 宗 | |
| 電匯代號 | 公 |
| 023 | 東亞銀行 |
| 140 | 大新金銀 |
| 159 | 第一太平銀行 |
| 003 | 匯豐銀行 |
| 011 | 匯豐銀行 |
| 183 | 高華銀行 |
| 349 | 友邦銀行 |
| 096 | 永隆銀行 |
| 021 | 聯合企業 |
| 892 | 亞細亞銀行 |
| 271 | 廣安銀行 |
| 206 | 國泰銀行 |
| 118 | CRUSADER |
| 014 | 廣南銀行 |
| 047 | 廣基銀行 |
| 125 | 建業銀行 |
| 170 | 工銀銀行 |
| 200 | 怡和銀行 |
| 876 | 廣發銀行 |
| 292 | 廣發銀行 |
| 496 | 百利銀行 |
| 080 | 百利銀行 |
| 236 | 廣發銀行 |
| 227 | 廣發銀行 |
| 263 | 廣發銀行 |
| 065 | 廣發銀行 |
| 991 | 廣發銀行 |
| 028 | 天安銀行 |
| 258 | 廣發銀行 |
| 273 | 廣發銀行 |
| 110 | 廣發銀行 |
| 342 | 廣發銀行 |
| 206 | 廣發銀行 |
| 218 | 廣發銀行 |
| 596 | 廣發銀行 |
| 360 | 大東銀行 |
| 002 | 中華銀行 |
| 026 | 中華銀行 |
| 032 | 香港銀行 |
| 003 | 中華銀行 |
| 006 | 香港銀行 |
| 008 | 香港銀行 |
| 008 | 香港銀行 |
| 082 | 九龍銀行 |
| 024 | 廣發銀行 |
| 048 | 廣發銀行 |
| 128 | 廣發銀行 |
| 355 | 廣發銀行 |
| 025 | 廣發銀行 |
| 188 | 廣發銀行 |
| 116 | 廣發銀行 |
| 367 | 廣發銀行 |
| 482 | 廣發銀行 |
| 353 | 廣發銀行 |
| 441 | 廣發銀行 |
| 034 | 廣發銀行 |
| 038 | 廣發銀行 |
| 142 | 廣發銀行 |
| 627 | 廣發銀行 |
| 270 | 廣發銀行 |
| 264 | 廣發銀行 |
| 016 | 廣發銀行 |
| 068 | 廣發銀行 |
| 015 | 廣發銀行 |
| 171 | 廣發銀行 |
| 194 | 廣發銀行 |
| 478 | 廣發銀行 |
| 493 | 廣發銀行 |
| 224 | 廣發銀行 |
| 976 | 廣發銀行 |
| 219 | 廣發銀行 |
| 049 | 廣發銀行 |
| 007 | 廣發銀行 |
| 084 | 廣發銀行 |
| 290 | 廣發銀行 |
| 532 | 廣發銀行 |
| 202 | 廣發銀行 |
| 175 | 廣發銀行 |
| 070 | 廣發銀行 |
| 162 | 廣發銀行 |
| 378 | 廣發銀行 |
| 056 | 廣發銀行 |
| 101 | 廣發銀行 |
| 022 | 廣發銀行 |
| 189 | 廣發銀行 |
| 184 | 廣發銀行 |
| 039 | 廣發銀行 |
| 160 | 廣發銀行 |
| 087 | 廣發銀行 |
| 075 | 廣發銀行 |

特 刊

計委列為甘蔗生產的基地，年甘蔗產量為全國產量的七分之一。

雷州青年運河開闢三十多年的經營管理，特別是改革開放以來，加強經營管理，講究經濟效益，變單一為農業服務轉變為全社會服務，變傳統生產型為商品生產型，將軍師行政管理改為行政手段結合經濟法律教育手段管理，變勞務型、開闢山、水，把鹽灘、發展經濟，為附近種植、養蠶、加工、旅遊業，創造了非常有利的條件，收到良好的經濟效益。

鹽池水庫是對外開放投資，歡迎港澳同胞和外商前來雷州青年運河水庫、旅遊、投資、與當地社會對社會有利的事業。

雷州青年運河的投資環境是非常優越的，主要有下列幾個方面：

- 一、土地、水田、島嶼眾多，各種資源豐富，勞動力便宜，有鮮各業發展的條件。

雷州青年運河鹽池水庫集雨面積一千四百四十平方公里，水面積一百二十二平方公里，涉及廣東西四個縣：玉林、湛江、茂名三個市、陸川、博白、廉江、化州四個區。

這塊氣候溫暖，雨量充沛，土地、水面肥沃，宜於發展水產養蠶和造林種果。

過去，每年利用水面放養四大家魚，捕撈困難，注意產量只有一百萬斤左右，從一九八四年開始試驗網箱養魚，每年產量、防病、以銷定產，結果獲得成功。目前，每年放網箱一年可產魚六萬斤。網箱養魚利用水少、產量高，效益好。

水庫沿岸，還可以養水鴨、水魚、烏鰂，開展多種經營。

鶴地水庫的渠首的一百多畝水田，水庫中的一百二十多個小島，風景秀麗，是難得的旅遊資源。

目前甯州青年年豐村已成立甯州青年年豐旅遊服務中心，與有關部門配合，利用水電站前面積地四十多畝，建賓館、餐廳、設立釣魚場、游泳池和遊樂場。現有的水庫招待所，可容一百多人的住房和一百多人用膳的餐廳，每年已接待遊客二萬人次。如果增加旅遊設施，利用水庫中的一百多個島嶼，建立有特色的旅遊項目，加上現在興隆遊客往返頻通，來往方便，旅遊業必然大興其道。

二、交通運輸非常方便。甯州青年年豐村所在的水磨河鄉，早通北平、北平的繁榮、康莊和利達、唐港鐵路幹線的交匯

年來發展“
兩水一牧”（
水果、牧業
生產），發展
間歇性農業，
商品率已達
百分之七十
以上。對農
產品進行深
加工，需要
工業做文章。

雷州青年
運河水源力
豐，電力充
足。管理局
附近，已建
起兩座五台
機組裝機容
量為五千一
百五十千瓦
的水電站。
灌區亦建起
十七座灌溉
電站，總裝
機容量為二
千一百八十

雷州青年運河工程示意圖

因此，雷州青年運河是參觀旅遊投資的寶地，中外企業家可以在這塊寶地上，投資辦實業，為祖國的四化建設多作貢獻！

雷州青年運河管理局
局長：周培茂
副局長：李廷俊、宣復參
雷州青年運河旅遊服務中心
董事長：王成 副董事長：周培茂
經理：王康進 副經理：李家山
電話：六五八六一，六五八六〇九，六五八五一
電掛：七一九一 郵編：五二四四九六

點、客貨運輸都非常方便。

河海鎮離江浦和淮江機場只有五十公里，一個多小時就可以到達。既買汽車又買火車，還可以利用青年運河通航四十噸的機船。

特別是一九九一年十月一日，三茂鐵路公司開通了廣州至湛江的二八二八次旅客直達列車，廣州、香港旅客利用星島大可以到雷州青年運河旅遊，完全不用佔用工作和生產時間，是青年運河旅遊事業的一個大促進。

青年運河旅遊是對青少年教育的一種活潑當，因為雷州半島較早面貌的改變，是依靠雷州半島青年艱苦奮鬥，苦幹巧幹，改天換地，開墾雷州青年運河得來的。

現在，到青年運河旅遊的，以青年學生居多，隨着旅遊事業的發展，外地遊客，港滬台遊客，將日益增加。

三、電力資源豐富，發展農業、工業創造良好的條件

雷州青年運河（干渠）全長二百七十公里，流經瓊江、潭澤、化州、海康四縣及坡頭、徐聞、廉山、赤坎四個區。瀾過

水庫全貌

A high-contrast, black and white photograph of a textured surface, possibly a wall or ceiling. The image is characterized by a rough, uneven texture with a dark, irregular horizontal band across the middle, suggesting a shadow or a change in material. The overall appearance is grainy and abstract, with no discernible figures or objects.

箱養魚爲全國水庫做出榜樣。 司徒喬攝

1998

少年武術賽下月舉行

▲市政局、區城市政處、香港武術聯會主辦的九二年度公開少年兒童武術分齡定於十二月十五日在葵青德室內運動場舉行。

比賽分男女十四歲組（十歲以下）、中組（十一歲至十四歲）。

壁球賽今進行準決賽

▲香港壁球總會主辦的香港青少年壁球公開賽，今天在香港壁球中心舉行準決賽。比賽秩序如下：

上午十一時：男子十六歲以下組，李俊傑對姚偉明，戰至四強對陣伍。下午二時半，男子十九歲以下組楊民深對孫永耀，李俊傑對梁卓輝。

組賽
章之間
下月份
並會向
兵源。
在本周二
加斯及盧
判逐離場
對兩場停
表示：兩
防守球員
陣，對

年組十四歲至十六歲），項目分拳類器械、長棍兩等。

報名日期由十一月十六至十一月二十二日，截止，報名地點為公民體育會、體育會、區社、市政地帶各分區辦事處及愛爾斯伊利沙伯體育館等。

小鐵人賽下月初角逐

▲香港三項小鐵人錦標賽定於十一月（五、六）日，在沙田香港體育學院舉行，有近百人參加。

這項賽事，歡迎七歲至十九歲的青少年參加，將按年齡分男女各六組進行比賽，意參賽者可電三五六二七八一查詢。

短
對任慶鴻，總決賽對賀麗媛。
下午十一時，女子十六歲以下組，又倫
下午三時，女子十九歲以下組又倫對任
競鴻。總決賽對呂麗媛。女子二十三歲以下
組總決賽對呂麗媛。

桌球賽郭志浩人決賽

▲香港快報手郭志浩昨晚，闖全港桌球
精英賽分區決賽中擊敗趙江，順利打入
決賽，將於明天（十七）爭奪冠軍寶座。
種子球手郭志浩昨晚在決賽面對對陣四十
五歲的趙江，順利以賽三局八比三十五
五、一零三比三十一、九十一比三十五淘汰
對手而取得決賽權。

力有一定
奧運腳黃
廣州就醫
斷傷，經
就醫後，
見好轉，
思才可全
則表示：
添了史實
合夏利比
強仍可爭

[illegible][illegible]

是路備戰周
是比賽，
的粉嶺軍營
炎賽，結果
六勝對手。
人連中三三
強獲好評。
意多課的譚
主陣，肯定
區中，奧斯
湯臣掛帥

亞洲

亞大賽

候，美四大
旅，連東太
香港武衛
昨在記
齡賽

前日與奧元會亞邦。洲道

報載，李連德、韓振賢及湯維雄、鄭國輝、曾卡士、愛德華士、高拔。

亞洲足聯函屬會將推動誠實運動

【本報訊】亞洲足聯昨向各國地區足球總會發出通告，將在亞洲地區推動國際足球的「項誠運動」，主要是針對對國際分齡賽有超越歲計多加的開組，俾希望通這項運動，使亞洲區內各足總均能派選齡球員參加這項比賽。

日前亞洲區正式的分齡分級分別是：少於十六歲以內、世青杯外圍賽（十七歲以下）、世下（十八歲以下）、世

中上門票分七十元八十元

【本報訊】

粵棚

[illegible]

周車 駁舍 明照 廣濟 國興 局術 政元 節選

一九八二年公開的陳永貴與胡耀邦等領導人

鐵血硬脾的兩年。那知知的兩年。給我帶來極大的痛苦。雖然在那兩年何起炳的成績在臺灣、

在臺灣、授練、給獎、助學回來的讀者為東錢的機

我以後用機會會都不多了

教練生涯可以以後唯、可以方。

兩年中華、一級輕艇來、級隊伍甚至五級首委的五健的後防線、無過、利用自黨固防線。然

[illegible][illegible]

商辦「音樂節」

近來演藝活動中，何種演藝活動最受人歡迎？莫過於音樂節。音樂節的演出，不僅是音樂愛好者的聚會，也是社會大眾的娛樂活動。音樂節的演出，不僅是音樂愛好者的聚會，也是社會大眾的娛樂活動。音樂節的演出，不僅是音樂愛好者的聚會，也是社會大眾的娛樂活動。

王歌

歌王王歌，以其精湛的演技和動人的歌聲，深受觀眾喜愛。他的演出，不僅是音樂愛好者的聚會，也是社會大眾的娛樂活動。王歌的演出，不僅是音樂愛好者的聚會，也是社會大眾的娛樂活動。

港九影院

聯合廣告

約旦皇后亦為顧客

謝芳

約旦皇后亦為顧客，這是一個有趣的現象。約旦皇后在訪問期間，曾到過當地的百貨公司購物。這一舉動引起了當地媒體的廣泛關注。約旦皇后的購物經歷，不僅是當地民眾的榮幸，也是約旦與鄰邦友好關係的體現。

「公式」

羅奇

在過去一個多月來，地產股會是一個多事之秋。地產股的走勢，一直受到市場關注。投資者們在尋找地產股的投資機會時，往往會遇到一些困惑。本文將介紹一些地產股投資的「公式」，幫助投資者更好地把握市場機遇。

建基與參信

劉彥

建基與參信，是地產界兩個重要的概念。建基是指房地產開發商在開發項目時所建立的基礎設施，而參信則是指投資者對房地產項目的信心。這兩個因素對於房地產項目的成功至關重要。本文將探討建基與參信之間的關係，以及它們對房地產市場的影響。

下週地產股可反彈

沈金

下週地產股可反彈，這是一個值得關注的市場信號。根據目前的市場走勢，地產股在經歷了一段時間的調整後，預計將在下一週出現反彈。投資者可以密切關注地產股的走勢，抓住反彈的機會。

加熱錢外流

方丞

加熱錢外流，是當前國際金融市場的一個重要現象。加拿大元匯價的波動，使得許多投資者將資金轉移到其他國家。這種資金外流的現象，對加拿大的經濟發展產生了一定的影響。本文將分析加熱錢外流的原因及其對加拿大經濟的影響。

發展商擬兼做按揭

阿華

發展商擬兼做按揭，這是一個新的市場趨勢。隨著房地產市場的發展，許多發展商開始涉足按揭業務。這種兼做按揭的模式，有利於發展商更好地服務客戶，提高資金利用效率。本文將探討發展商兼做按揭的利弊及其對房地產市場的影響。

路出謀商車汽韓南

洪江

路出謀商車汽韓南，是韓國汽車業的一個重要舉措。韓國政府為了支持汽車業的發展，採取了一系列措施，包括提供貸款、減稅等。這些措施將有助於韓國汽車業提高競爭力，擴大市場份額。本文將介紹韓國汽車業的發展現狀及其未來前景。

拍賣

郭先生

拍賣，是一種常見的商業活動。在拍賣過程中，拍賣師會將一些物品或房地產公開出售。拍賣的優點在於價格透明、競爭激烈。本文將介紹拍賣的相關知識，包括拍賣的類型、拍賣的流程等。

權威形象的建立

陳鴻梅

權威形象的建立，是企業發展的一個重要環節。企業通過建立權威形象，可以增強客戶的信賴感，提高市場競爭力。本文將探討企業建立權威形象的途徑和策略。

成二跌價樓

新何

成二跌價樓，是當前房地產市場的一個現象。由於市場環境的變化，許多樓盤的價格出現了波動。本文將分析成二跌價樓的原因及其對房地產市場的影響。

經濟專家

龍子雲

經濟專家，是社會大眾關注的一個職業。經濟專家通過對經濟問題的分析和研究，為政府、企業和個人提供決策建議。本文將介紹經濟專家的職責和特點。

鬼弄狂生

金山

鬼弄狂生，是一個充滿懸念和驚悚的故事。故事發生在一個偏僻的小鎮，發生了一系列令人驚心動魄的事件。本文將為您講述這個驚悚故事的經過。

玩要人生

海

玩要人生，是一種人生态度。在忙碌的現代生活中，人們需要學會放鬆自己，享受生活的樂趣。本文將探討玩要人生的意義和價值。

欺詐彈

生

欺詐彈，是一種社會現象。在社會交往中，一些人為了達到自己的目的，不惜採取欺詐手段。本文將分析欺詐彈的類型及其對社會的影響。

三三 假冒同行

生

三三 假冒同行，是一個關於商業競爭的故事。故事描述了一個小企業在面對強大競爭對手時的艱辛歷程。本文將為您講述這個商業競爭故事的經過。

王歌

王歌

王歌，是一位著名的歌手。他的音樂作品深受廣大聽眾喜愛。本文將介紹王歌的音樂事業及其對音樂界的貢獻。

約旦皇后亦為顧客

謝芳

約旦皇后亦為顧客，這是一個有趣的現象。約旦皇后在訪問期間，曾到過當地的百貨公司購物。這一舉動引起了當地媒體的廣泛關注。約旦皇后的購物經歷，不僅是當地民眾的榮幸，也是約旦與鄰邦友好關係的體現。

「公式」

羅奇

在過去一個多月來，地產股會是一個多事之秋。地產股的走勢，一直受到市場關注。投資者們在尋找地產股的投資機會時，往往會遇到一些困惑。本文將介紹一些地產股投資的「公式」，幫助投資者更好地把握市場機遇。

建基與參信

劉彥

建基與參信，是地產界兩個重要的概念。建基是指房地產開發商在開發項目時所建立的基礎設施，而參信則是指投資者對房地產項目的信心。這兩個因素對於房地產項目的成功至關重要。本文將探討建基與參信之間的關係，以及它們對房地產市場的影響。

下週地產股可反彈

沈金

下週地產股可反彈，這是一個值得關注的市場信號。根據目前的市場走勢，地產股在經歷了一段時間的調整後，預計將在下一週出現反彈。投資者可以密切關注地產股的走勢，抓住反彈的機會。

加熱錢外流

方丞

加熱錢外流，是當前國際金融市場的一個重要現象。加拿大元匯價的波動，使得許多投資者將資金轉移到其他國家。這種資金外流的現象，對加拿大的經濟發展產生了一定的影響。本文將分析加熱錢外流的原因及其對加拿大經濟的影響。

發展商擬兼做按揭

阿華

發展商擬兼做按揭，這是一個新的市場趨勢。隨著房地產市場的發展，許多發展商開始涉足按揭業務。這種兼做按揭的模式，有利於發展商更好地服務客戶，提高資金利用效率。本文將探討發展商兼做按揭的利弊及其對房地產市場的影響。

路出謀商車汽韓南

洪江

路出謀商車汽韓南，是韓國汽車業的一個重要舉措。韓國政府為了支持汽車業的發展，採取了一系列措施，包括提供貸款、減稅等。這些措施將有助於韓國汽車業提高競爭力，擴大市場份額。本文將介紹韓國汽車業的發展現狀及其未來前景。

拍賣

郭先生

拍賣，是一種常見的商業活動。在拍賣過程中，拍賣師會將一些物品或房地產公開出售。拍賣的優點在於價格透明、競爭激烈。本文將介紹拍賣的相關知識，包括拍賣的類型、拍賣的流程等。

權威形象的建立

陳鴻梅

權威形象的建立，是企業發展的一個重要環節。企業通過建立權威形象，可以增強客戶的信賴感，提高市場競爭力。本文將探討企業建立權威形象的途徑和策略。

成二跌價樓

新何

成二跌價樓，是當前房地產市場的一個現象。由於市場環境的變化，許多樓盤的價格出現了波動。本文將分析成二跌價樓的原因及其對房地產市場的影響。

經濟專家

龍子雲

經濟專家，是社會大眾關注的一個職業。經濟專家通過對經濟問題的分析和研究，為政府、企業和個人提供決策建議。本文將介紹經濟專家的職責和特點。

鬼弄狂生

金山

鬼弄狂生，是一個充滿懸念和驚悚的故事。故事發生在一個偏僻的小鎮，發生了一系列令人驚心動魄的事件。本文將為您講述這個驚悚故事的經過。

玩要人生

海

玩要人生，是一種人生态度。在忙碌的現代生活中，人們需要學會放鬆自己，享受生活的樂趣。本文將探討玩要人生的意義和價值。

欺詐彈

生

欺詐彈，是一種社會現象。在社會交往中，一些人為了達到自己的目的，不惜採取欺詐手段。本文將分析欺詐彈的類型及其對社會的影響。

三三 假冒同行

生

三三 假冒同行，是一個關於商業競爭的故事。故事描述了一個小企業在面對強大競爭對手時的艱辛歷程。本文將為您講述這個商業競爭故事的經過。

王歌

王歌

王歌，是一位著名的歌手。他的音樂作品深受廣大聽眾喜愛。本文將介紹王歌的音樂事業及其對音樂界的貢獻。

約旦皇后亦為顧客

謝芳

約旦皇后亦為顧客，這是一個有趣的現象。約旦皇后在訪問期間，曾到過當地的百貨公司購物。這一舉動引起了當地媒體的廣泛關注。約旦皇后的購物經歷，不僅是當地民眾的榮幸，也是約旦與鄰邦友好關係的體現。

「公式」

羅奇

在過去一個多月來，地產股會是一個多事之秋。地產股的走勢，一直受到市場關注。投資者們在尋找地產股的投資機會時，往往會遇到一些困惑。本文將介紹一些地產股投資的「公式」，幫助投資者更好地把握市場機遇。

建基與參信

劉彥

建基與參信，是地產界兩個重要的概念。建基是指房地產開發商在開發項目時所建立的基礎設施，而參信則是指投資者對房地產項目的信心。這兩個因素對於房地產項目的成功至關重要。本文將探討建基與參信之間的關係，以及它們對房地產市場的影響。

下週地產股可反彈

沈金

下週地產股可反彈，這是一個值得關注的市場信號。根據目前的市場走勢，地產股在經歷了一段時間的調整後，預計將在下一週出現反彈。投資者可以密切關注地產股的走勢，抓住反彈的機會。

加熱錢外流

方丞

加熱錢外流，是當前國際金融市場的一個重要現象。加拿大元匯價的波動，使得許多投資者將資金轉移到其他國家。這種資金外流的現象，對加拿大的經濟發展產生了一定的影響。本文將分析加熱錢外流的原因及其對加拿大經濟的影響。

發展商擬兼做按揭

阿華

發展商擬兼做按揭，這是一個新的市場趨勢。隨著房地產市場的發展，許多發展商開始涉足按揭業務。這種兼做按揭的模式，有利於發展商更好地服務客戶，提高資金利用效率。本文將探討發展商兼做按揭的利弊及其對房地產市場的影響。

路出謀商車汽韓南

洪江

路出謀商車汽韓南，是韓國汽車業的一個重要舉措。韓國政府為了支持汽車業的發展，採取了一系列措施，包括提供貸款、減稅等。這些措施將有助於韓國汽車業提高競爭力，擴大市場份額。本文將介紹韓國汽車業的發展現狀及其未來前景。

拍賣

郭先生

拍賣，是一種常見的商業活動。在拍賣過程中，拍賣師會將一些物品或房地產公開出售。拍賣的優點在於價格透明、競爭激烈。本文將介紹拍賣的相關知識，包括拍賣的類型、拍賣的流程等。

權威形象的建立

陳鴻梅

權威形象的建立，是企業發展的一個重要環節。企業通過建立權威形象，可以增強客戶的信賴感，提高市場競爭力。本文將探討企業建立權威形象的途徑和策略。

成二跌價樓

新何

成二跌價樓，是當前房地產市場的一個現象。由於市場環境的變化，許多樓盤的價格出現了波動。本文將分析成二跌價樓的原因及其對房地產市場的影響。

經濟專家

龍子雲

經濟專家，是社會大眾關注的一個職業。經濟專家通過對經濟問題的分析和研究，為政府、企業和個人提供決策建議。本文將介紹經濟專家的職責和特點。

鬼弄狂生

金山

鬼弄狂生，是一個充滿懸念和驚悚的故事。故事發生在一個偏僻的小鎮，發生了一系列令人驚心動魄的事件。本文將為您講述這個驚悚故事的經過。

玩要人生

海

玩要人生，是一種人生态度。在忙碌的現代生活中，人們需要學會放鬆自己，享受生活的樂趣。本文將探討玩要人生的意義和價值。

欺詐彈

生

欺詐彈，是一種社會現象。在社會交往中，一些人為了達到自己的目的，不惜採取欺詐手段。本文將分析欺詐彈的類型及其對社會的影響。

三三 假冒同行

生

三三 假冒同行，是一個關於商業競爭的故事。故事描述了一個小企業在面對強大競爭對手時的艱辛歷程。本文將為您講述這個商業競爭故事的經過。

王歌

王歌

王歌，是一位著名的歌手。他的音樂作品深受廣大聽眾喜愛。本文將介紹王歌的音樂事業及其對音樂界的貢獻。

彩色
二七〇期
POST OFFICE



「亞視」大型慈善籌款晚會「壹志成城」，今晚七時五十分至十一時四十分，在亞洲電視台舉行，本台現正進行現場直播。

無線歌星逾百迎戰

陸港紅星及官紳參與慈善活動

阿倫梅領唱百聲道強調團結精神

【本報訊】「壹志成城」大型慈善籌款晚會，今晚七時五十分至十一時四十分，在亞洲電視台舉行，本台現正進行現場直播。晚會由阿倫梅領唱百聲道，強調團結精神。晚會節目豐富，包括歌舞、遊戲及慈善義賣等。阿倫梅在領唱後表示，希望透過這次活動，能為有需要的人士籌得善款，並呼籲社會各界人士踴躍參加。

張國榮揭當年戀情

與毛舜筠曾經擁吻

久別重逢再結片緣甚感興奮

【本報訊】張國榮在「壹志成城」大型慈善籌款晚會上，揭開了與毛舜筠的戀情。張國榮表示，與毛舜筠的戀情是他在演藝事業上的重要經歷之一。他們在拍戲時認識，並發展成為一段戀情。張國榮在晚會上表示，與毛舜筠的戀情雖然已经结束，但他們之間的友誼依然深厚。他還表示，這次與毛舜筠再次合作拍戲，感到非常興奮。

劉美娟歐洲傳福音

多倫多、溫哥華、多倫多、溫哥華

【本報訊】劉美娟在「壹志成城」大型慈善籌款晚會上，向多倫多、溫哥華、多倫多、溫哥華的觀眾傳福音。劉美娟在晚會上表示，她非常喜歡在多倫多、溫哥華、多倫多、溫哥華的生活，並希望透過這次活動，能為有需要的人士籌得善款。她還表示，她非常感謝多倫多、溫哥華、多倫多、溫哥華的觀眾對她的支持。

張國榮揭當年戀情

與毛舜筠曾經擁吻

久別重逢再結片緣甚感興奮

【本報訊】張國榮在「壹志成城」大型慈善籌款晚會上，揭開了與毛舜筠的戀情。張國榮表示，與毛舜筠的戀情是他在演藝事業上的重要經歷之一。他們在拍戲時認識，並發展成為一段戀情。張國榮在晚會上表示，與毛舜筠的戀情雖然已经结束，但他們之間的友誼依然深厚。他還表示，這次與毛舜筠再次合作拍戲，感到非常興奮。

何定鈞稱已解決

若員工有意見可直接向監製表達

萬子進行示威事件

【本報訊】何定鈞在「壹志成城」大型慈善籌款晚會上，表示他已經解決了與員工之間的矛盾。何定鈞表示，他非常重視員工的意見，並希望員工能直接向監製表達。他還表示，他已經對員工進行了教育，並希望員工能理解他的苦衷。他還表示，他已經對員工進行了教育，並希望員工能理解他的苦衷。

阿B新片大膽嘗試

務求擴闊舊有形象

今年拍戲力求入行以來之冠

【本報訊】阿B在「壹志成城」大型慈善籌款晚會上，表示他今年的拍戲工作非常努力。阿B表示，他今年的拍戲工作非常努力，並希望透過這次活動，能為有需要的人士籌得善款。他還表示，他今年的拍戲工作非常努力，並希望透過這次活動，能為有需要的人士籌得善款。

萬子進行示威事件

何定鈞稱已解決

若員工有意見可直接向監製表達

【本報訊】萬子在「壹志成城」大型慈善籌款晚會上，表示他已經解決了與員工之間的矛盾。萬子表示，他非常重視員工的意見，並希望員工能直接向監製表達。他還表示，他已經對員工進行了教育，並希望員工能理解他的苦衷。他還表示，他已經對員工進行了教育，並希望員工能理解他的苦衷。

台港利告教慈周

發展壇樂向力全

在「壹志成城」大型慈善籌款晚會上

【本報訊】周慈在「壹志成城」大型慈善籌款晚會上，表示她非常支持台港利告教慈周的發展。周慈表示，她非常支持台港利告教慈周的發展，並希望透過這次活動，能為有需要的人士籌得善款。她還表示，她非常支持台港利告教慈周的發展，並希望透過這次活動，能為有需要的人士籌得善款。

居還雲美鄺

思文宇

在「壹志成城」大型慈善籌款晚會上

【本報訊】鄺美雲在「壹志成城」大型慈善籌款晚會上，表示她非常支持居還雲美鄺的發展。鄺美雲表示，她非常支持居還雲美鄺的發展，並希望透過這次活動，能為有需要的人士籌得善款。她還表示，她非常支持居還雲美鄺的發展，並希望透過這次活動，能為有需要的人士籌得善款。

亞視製造慈善形象

製作多個大型節目

曾志偉是好事利己又利人

【本報訊】亞視在「壹志成城」大型慈善籌款晚會上，表示他們已經製造了慈善形象。亞視表示，他們已經製造了慈善形象，並希望透過這次活動，能為有需要的人士籌得善款。他們還表示，他們已經製造了慈善形象，並希望透過這次活動，能為有需要的人士籌得善款。

傳言片酬八百萬

星仔聞後感嘆

稅局追稅令他啼笑皆非

【本報訊】星仔在「壹志成城」大型慈善籌款晚會上，表示他非常感嘆。星仔表示，他非常感嘆，並希望透過這次活動，能為有需要的人士籌得善款。他還表示，他非常感嘆，並希望透過這次活動，能為有需要的人士籌得善款。

《飛越未來》三組展幽默

《飛越未來》三組展幽默

在「壹志成城」大型慈善籌款晚會上

【本報訊】《飛越未來》三組在「壹志成城」大型慈善籌款晚會上，展示了他們的幽默。《飛越未來》三組表示，他們展示了他們的幽默，並希望透過這次活動，能為有需要的人士籌得善款。他們還表示，他們展示了他們的幽默，並希望透過這次活動，能為有需要的人士籌得善款。

廣東樂壇創作歌曲

十大金曲已經揭曉

在「壹志成城」大型慈善籌款晚會上

【本報訊】廣東樂壇創作歌曲十大金曲已經揭曉。廣東樂壇表示，廣東樂壇創作歌曲十大金曲已經揭曉，並希望透過這次活動，能為有需要的人士籌得善款。他們還表示，廣東樂壇創作歌曲十大金曲已經揭曉，並希望透過這次活動，能為有需要的人士籌得善款。

跑邊兩台港芹凱黃

高麗麗片新偉良呂

在「壹志成城」大型慈善籌款晚會上

【本報訊】黃凱芹在「壹志成城」大型慈善籌款晚會上，表示他非常支持跑邊兩台港芹凱黃的發展。黃凱芹表示，他非常支持跑邊兩台港芹凱黃的發展，並希望透過這次活動，能為有需要的人士籌得善款。他還表示，他非常支持跑邊兩台港芹凱黃的發展，並希望透過這次活動，能為有需要的人士籌得善款。

《飛越未來》三組展幽默

《飛越未來》三組展幽默

在「壹志成城」大型慈善籌款晚會上

【本報訊】《飛越未來》三組在「壹志成城」大型慈善籌款晚會上，展示了他們的幽默。《飛越未來》三組表示，他們展示了他們的幽默，並希望透過這次活動，能為有需要的人士籌得善款。他們還表示，他們展示了他們的幽默，並希望透過這次活動，能為有需要的人士籌得善款。

廣東樂壇創作歌曲

十大金曲已經揭曉

在「壹志成城」大型慈善籌款晚會上

【本報訊】廣東樂壇創作歌曲十大金曲已經揭曉。廣東樂壇表示，廣東樂壇創作歌曲十大金曲已經揭曉，並希望透過這次活動，能為有需要的人士籌得善款。他們還表示，廣東樂壇創作歌曲十大金曲已經揭曉，並希望透過這次活動，能為有需要的人士籌得善款。

跑邊兩台港芹凱黃

高麗麗片新偉良呂

在「壹志成城」大型慈善籌款晚會上

【本報訊】黃凱芹在「壹志成城」大型慈善籌款晚會上，表示他非常支持跑邊兩台港芹凱黃的發展。黃凱芹表示，他非常支持跑邊兩台港芹凱黃的發展，並希望透過這次活動，能為有需要的人士籌得善款。他還表示，他非常支持跑邊兩台港芹凱黃的發展，並希望透過這次活動，能為有需要的人士籌得善款。

| | |
|-----------|-----------------|
| 1. 我為卿狂 | 1,027,701 (17天) |
| 2. 冷面狙擊手 | 372,418 (22天) |
| 3. 神探狙擊手 | 188,625 (25天) |
| 4. 猛鬼入侵社會 | 196,601 (26天) |
| 5. 女子流氓 | 131,678 (8天) |
| 6. 情不自然 | 111,189 (9天) |
| 7. 忠奸盜 | 100,043 (21天) |
| 8. 龍虎風雲 | 97,533 (5天) |
| 9. 飛越未來 | 97,533 (5天) |
| 10. 飛越未來 | 44,650 (1天) |

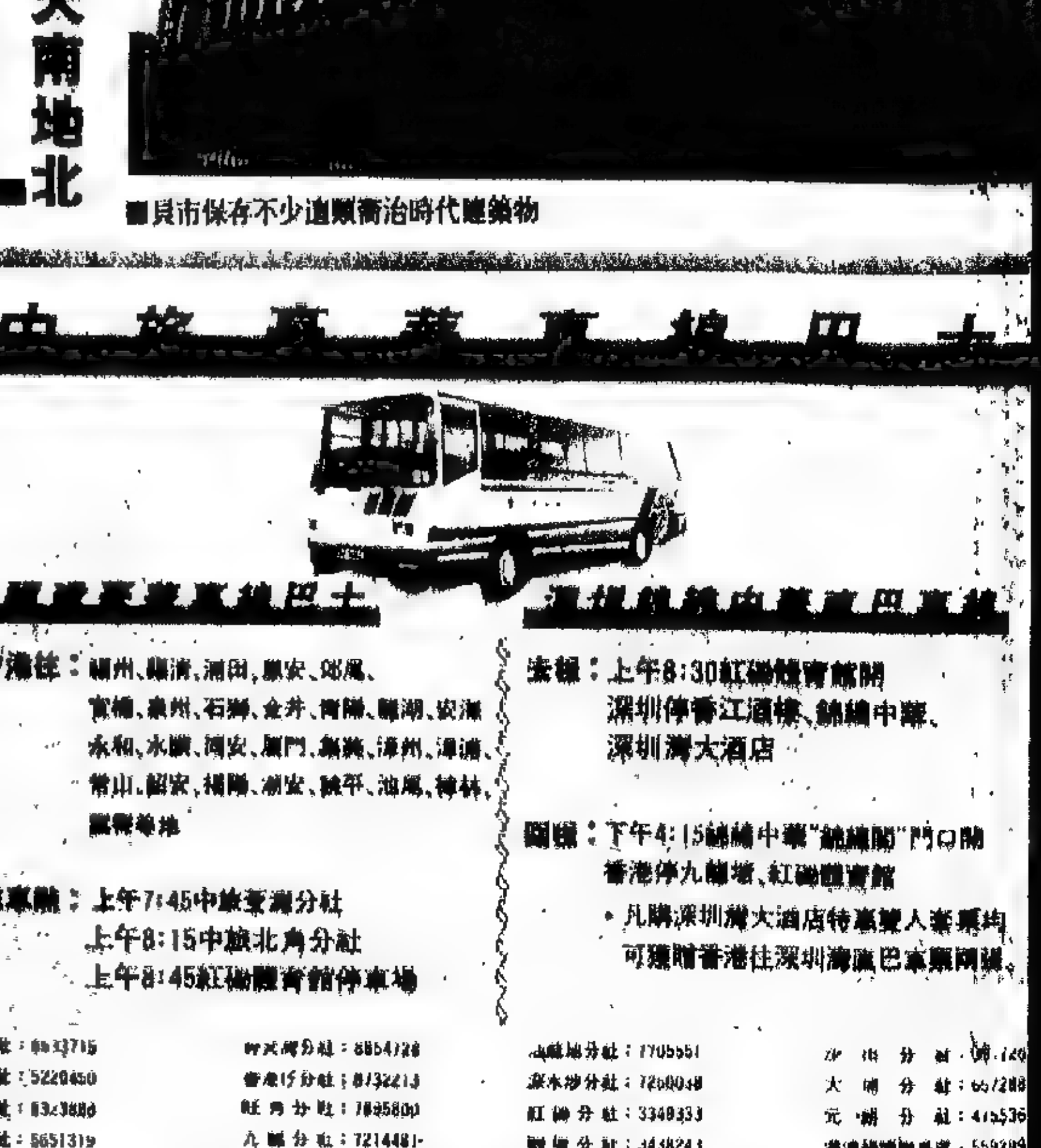
至十一月十五日止票房總收入

| | |
|----------|------------------|
| 1. 飛越未來 | 23,114,434 (37天) |
| 2. 飛越未來 | 12,943,832 (23天) |
| 3. 飛越未來 | 7,185,108 (31天) |
| 4. 飛越未來 | 6,900,264 (9天) |
| 5. 飛越未來 | 6,238,451 (31天) |
| 6. 飛越未來 | 6,195,451 (23天) |
| 7. 飛越未來 | 6,002,392 (9天) |
| 8. 飛越未來 | 2,673,708 (15天) |
| 9. 飛越未來 | 1,790,733 (9天) |
| 10. 飛越未來 | 1,260,064 (2天) |

彩色



第二七〇期

[illegible]

[illegible]

會道52號地下
852-6708112

車，七座、
士頭農夫車，

線

| | | |
|---------------|---|---|
| 西北太平洋經緯11月18日 | 海 | 陸 |
| 西北太平洋經緯11月18日 | 總 | 統 |
| 西北太平洋經緯11月18日 | | |

| | | |
|---------|--------|-----|
| 美國太平洋 | 11月18日 | 大崎 |
| 美國東岸 | 11月19日 | 長崎 |
| 西南太平洋 | 11月19日 | 佛特 |
| 美國東岸 | 11月19日 | 利達 |
| 美國西岸 | 11月19日 | 達美 |
| 洛杉磯紐約 | 11月20日 | 新奧 |
| 美國東岸 | 11月20日 | 新奧 |
| 西北太平洋 | 11月21日 | 利達 |
| 西北太平洋 | 11月22日 | 川崎 |
| 西北太平洋 | 11月22日 | 野崎 |
| 西北太平洋 | 11月22日 | 川崎 |
| 西南太平洋船約 | 11月23日 | 港崎 |
| 西北太平洋船約 | 11月23日 | 總崎 |
| 橫濱山 | 11月23日 | 野崎 |
| 關島 | 11月23日 | 光崎 |
| 美國東加拿大 | 11月22日 | 招商局 |
| 美國東岸 | 11月22日 | 神海 |
| 西南太平洋船約 | 11月23日 | 士基 |
| 洛杉磯紐約 | 11月24日 | 天洋 |
| 西北太平洋 | 11月24日 | 華道 |
| 西北太平洋 | 11月24日 | 華道 |
| 西南太平洋船約 | 11月24日 | 港崎 |
| 西北太平洋船約 | 11月24日 | 海陸 |
| 西南太平洋船約 | 11月25日 | 大阪 |
| 西北太平洋船約 | 11月25日 | 海陸 |
| 西北太平洋船約 | 11月25日 | 總崎 |
| 西北太平洋 | 11月25日 | 利達 |
| 西南太平洋 | 11月25日 | 韓道 |
| 關島 | 11月26日 | 港崎 |
| 美國東加拿大 | 11月26日 | 怡和 |
| 美國東岸 | 11月26日 | 利達 |
| 美國東岸 | 11月28日 | 韓道 |
| 西南太平洋 | 11月28日 | 佛特 |
| 洛杉磯紐約 | 11月28日 | 新奧 |
| 美國東岸 | 11月28日 | 新奧 |
| 西南太平洋 | 11月29日 | 招商局 |

洲線

| | | |
|-----|--------|-----|
| 南美 | 11月19日 | 招商局 |
| 南美 | 11月20日 | 捷成 |
| 南美 | 11月22日 | 成祥 |
| 巴拿馬 | 11月24日 | 天天 |
| 中美 | 11月25日 | 大坂 |
| 南美 | 11月28日 | 寶利行 |
| 南美 | 11月28日 | 寶利行 |

| | | |
|------------|--------|-----|
| 南美洲 | 11月28日 | 太平洋 |
| 加爾各答 | 11月29日 | 鹿港 |
| 南美洲 | 11月29日 | 大川 |
| 南美洲 | 11月30日 | 鹿港 |
| 百蘭線 | | |
| 新西蘭 | 11月19日 | 塔斯曼 |
| 澳洲 | 11月20日 | 海峽 |
| 新西蘭內亞 | 11月21日 | 次口 |
| 新西蘭 | 11月22日 | 日野 |
| 澳洲 | 11月22日 | 華林 |
| 新西蘭 | 11月23日 | 林林 |
| 澳洲 | 11月24日 | 怡達 |
| 澳洲 | 11月25日 | 和初 |
| 澳洲 | 11月27日 | 達達 |
| 佛里曼特爾 | 11月28日 | 實川 |
| 佛里曼特爾 | 11月28日 | 崎崎 |
| 新西蘭內亞 | 11月29日 | 塔斯曼 |
| 澳洲 | 12月1日 | 海峽 |

商品介紹
分類廣告
品介紹廣告，高2½"x2"
天特價100元
類廣告，大字4個，
字36個，每天18元。
線電話：5726980
8873550
FAX：8381171
8876647

位： 重慶合作單位：

公司 中國汽車工業進出口公司
口 重慶公司
： 225069 四川重慶學田灣下羅家灣26號
高明先生 電話：351428 傳真：352486
聯繫人：孫濟華 張建華

SSAN **NISSAN**

公爵 CEDRIC 華貴版及貴賓版
公爵、豪華設備齊全

左舵、巴拿 VANETTE COACH
7及8座位豪華旅行車

**商品介紹
分類廣告**

品介紹廣告，高2 $\frac{1}{2}$ "x2"
天特價100元

類廣告，大字4個，
字36個；每天18元。

線電話：5726980
8873550
FAX：8381171
8876647

| | | | | | | | | | | |
|--|--|--|---|--|---|--|--|---|--|--|
| 駐深圳辦事處： 深圳總商會二樓1602室 電話：251333、238607 傳真：200035 聯繫人：王國青 王治倫 | 廈門合作單位： 廈門汽車工業公司汽車陳列中心 駐廈門辦事處 廈門東港路68號 電話：825092 傳真：624792 聯繫人：林志強 李東梅 | 駐海南辦事處 海南省海口市文明東路 白龍花園樓222室 電話：336860 聯繫人：黃春樹小姐 電話：825092 傳真：624792 聯繫人：林志強 李東梅 | 駐上海辦事處： 南京西路104號華商大廈309室 電話：3276222 30350 傳真：3269622 30350 聯繫人：王涵華 電話：336896 傳真：433618 電話：33146 5145 CN 聯繫人：王明秋 梁錦輝先生 | 上海合作單位： 中國汽車工業進口公司 上海武寧路390號 電話：4336896 傳真：433618 電話：33146 5145 CN 聯繫人：王明秋 梁錦輝先生 | 北京合作單位： 中國北京汽車進出口公司 北京京東汽車東大街101號 電話：5193425 傳真：7015614 電話：34130 NMCCJ CN 聯繫人：趙瑞華先生 | 南京合作單位： 中國汽車工業進口公司南京公司 南京南京中央路331號 電話：336970 傳真：313295 電話：34130 NMCCJ CN 聯繫人：趙瑞華先生 | 南昌合作單位： 江西汽車工業進口公司江西公司 南昌民權路187號汽車零件外貿大樓 電話：316764 傳真：317268 電話：23323 TAI BC CN 聯繫人：周斌 董克強先生 | 駐西貢合作單位： 天津汽車工業進出口公司 中國天津塘沽道70號 電話：316764 傳真：317268 電話：23323 TAI BC CN 聯繫人：周斌 董克強先生 | 天津合作單位： 天津汽車工業進出口公司 天津天津塘沽道70號 電話：316764 傳真：317268 電話：23323 TAI BC CN 聯繫人：周斌 董克強先生 | 大連合作單位： 遼寧省南三縣鐵嶺縣公司 遼寧省南三縣鐵嶺縣公司 電話：298223 傳真：725659 電話：0897 聯繫人：文寶佳 張明秀先生 聯繫人：張清華 張建輝 |
|--|--|--|---|--|---|--|--|---|--|--|



TOYOTA

凌志豪華轎車
基仙達轎車
朗凌轎車

直接進口 全新左軚 現貨

皇冠

服務有限公司

馬自達12座
三菱吉普車
五十鈴貨車

千里馬轎車
12座佳奔
的士頭農夫車

日野、三菱、五十鈴全線車系
即日送交碼頭或文錦渡

CROWN牌
5人座轎車：旅行車 (2200cc
2800cc汽油, 2400cc柴油)



HIACE牌
6人座工具車(汽油)
12、15人座小客車(汽油、柴油)



仙力架GT單門跑車
LAND CRUISER吉普車
高仕達26至30座中巴



HILUX牌
3人座0.75噸、1噸、6人座雙列座
0.5噸載重車(後輪驅動、四輪驅動)



浙江省合作單位：
浙江省外經投資企業物資公司
中國杭州城隍廟西路4號
電話：551642 754567
傳真：0571-551675
聯繫人：沈鴻剛

左軚「公爵」CEDRIC豪華級及貴賓級
VIP轎車
外形高貴、豪華設備齊全



左軚「藍鳥」BLUE BIRD豪華級轎車
外形美觀、行車輕快安全、享受真正
駕駛樂趣



左軚「巴拿」VANETTE COACH
7及8座位豪華旅行車



華多利汽車有限公司 直接進口・全新左軚汽車・常備現貨・實力雄厚・批發價錢・全港最平
地址：九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大廈1310室（地鐵佐敦站，裕華國貨樓上）
全港貨源最多 電話：7706822(7線) 圖文傳真：7717189

| | | | |
|---|--|---|--|
| <p>廣州—華多利汽車陳列室 地址：廣州市東風西路142號 南油大廈首層商場(流花湖公園對面) 直線電話及圖文傳真：677392 分機電話：663188轉220 聯繫人：羅錦釗，潘嫻嫻</p> | <p>海南—華多利汽車展銷中心 地址：海口市八灶村321號地下 (即邊海新村達洛咖啡廳對面) 電話：775478・224323 圖文傳真：775478 聯繫人：麥一瀾，鄧麗洲</p> | <p>廈門—華多利汽車展示中心 中國汽車工業進出口公司廈門公司 地址：中國廈門湖濱東路134-136號 電話：561718 傳真：621740 聯絡人：陳先生，陳豐</p> | <p>遼寧省—華多利汽車有限公司 中國汽車工業進出口公司遼寧公司 地址：中國瀋陽勝利北街25號 電話：330368 傳真：331257 聯絡人：亢迎春，楊德才</p> |
|---|--|---|--|

中國政府特別批准華多利汽車有限公司在以上省市開設汽車陳列室
歡迎到各陳列室參觀選購原廠進口汽車・銷售之汽車一律保證商檢

日產豪華10座 豐田RH2H104L 12座/15座麵包車 豐田MS132L 2.8皇冠 豐田YN85 0.5噸的土頭 豐田FJ80L新款吉吉80系列 豐田YY61L 1.25噸農夫車 豐田RB20L/BB21L豪華76座



貝

中國不威脅任何人

李鵬會見貝克時指出，中國不威脅任何人。我們重視美國在國際社會中的作用。同時，我們也認為，世界各國不分大小、貧富、強弱，都是國際社會的成員，都應為世界和平與發展作出貢獻。我們主張在國際事務中發揮更大的作用。我們主張在國際事務中發揮更大的作用。我們主張在國際事務中發揮更大的作用。

李鵬會見貝克時指出，中國不威脅任何人。我們重視美國在國際社會中的作用。同時，我們也認為，世界各國不分大小、貧富、強弱，都是國際社會的成員，都應為世界和平與發展作出貢獻。我們主張在國際事務中發揮更大的作用。我們主張在國際事務中發揮更大的作用。我們主張在國際事務中發揮更大的作用。

旅遊

Pao
Hong Kong
8559 HK TKT
香港利印

逢星期六出版

北京和平賓館

旅遊公幹 樂在和平

北京和平賓館是一座設計獨特、氣派宏大的四層中外合資飯店。位於市中心最繁華的王府井商業區，擁有標準間、雙套間、總統套房、寫字間近500間。裝修典雅，古樸大方。

館內康樂運動設施一應俱全，健身房、游泳池、桑拿浴、桑拿浴、按摩室、美容室、卡拉OK歌廳、迪斯科舞廳，可使賓客在旅遊、商務之餘，盡情舒展身心。

中、西餐廳、自助餐廳、咖啡廳、酒吧等10餘個國際水準的餐廳，為客人提供廣東菜、山東菜、英法大菜和各種中外佳餚名酒。

賓館設有國際直達電話、傳真、電傳等先進通訊設備，專為商旅客人設置的商務中心能為客人提供全面、高效的服務。館內大型會議廳設備完善，可隨意多間連用。

賓館鄰近北京國際機場，交通十分便利，是商務、旅遊、會議、休養、娛樂、觀光的理想場所。

北京和平賓館地址：北京東安門大街1號
電話：221084 TTHCN 傳真：7016899
郵政編碼：100001 電報掛號：400

天壇的魅力

天壇，這片古老的建築群，飽經風雨，明、清兩代帝王曾在此舉行祭天儀式，祈禱豐年。它成為中國古代文化傳統的一個縮影。

在天壇東門，一座現代化的國際商務旅遊酒店——天壇飯店已悄然崛起，乳白色的建築與藍瓦的新年慶相呼應。完善的設施和東方式的溫馨服務，將使賓客在領略東方古代文化傳統的同時，感受到中國現代文明的魅力。

北京和平賓館地址：北京東安門大街1號
電話：221084 TTHCN 傳真：7016899
郵政編碼：100001 電報掛號：400

李鵬會見貝克時指出 中國不威脅任何人

一隊持槍軍人上車作例行檢查。貝市中心四周都有重重的關卡卡住。凡車輛駛入市中心必須停車，讓軍人上車仔細搜查。初抵貝市，予我一個緊張而帶有刺激的心情。

由於政治的糾紛，貝市不少建築物都被炸毀，殘垣斷壁可見。市容死氣沉沉，經濟凋零，看得人心酸。在愛爾蘭地區言之，它是最能反映出英帝國主義的勢力，建於十八世紀末，於一九〇六年建成，時適英國軍事拓展的高峰期。市政廳是一座正方形的建築物（類似香港高等法院），四角均設有一座鐘樓，中央有一座天主教堂式圓塔，整座都是用花崗石砌成，雪白又穩重，牆面遍布整齊的建築物。

與英格蘭一戰，不久乾淨的公的正式路蘇格蘭區。北時，使市時。

李鵬說，我們重視美國在國際社會中的作用。同時，我們也認為，世界各國不分大小、貧富、強弱，都是國際社會的成員，都應為世界和平與發展作出貢獻。我們主張在國際事務中發揮更大的作用。我們主張在國際事務中發揮更大的作用。我們主張在國際事務中發揮更大的作用。

兩年多來，中美關係出現了一些困難。我們希望通過接觸，使雙方關係逐步恢復和發展。我們希望通過接觸，使雙方關係逐步恢復和發展。我們希望通過接觸，使雙方關係逐步恢復和發展。

李鵬會見貝克時指出，中國不威脅任何人。我們重視美國在國際社會中的作用。同時，我們也認為，世界各國不分大小、貧富、強弱，都是國際社會的成員，都應為世界和平與發展作出貢獻。我們主張在國際事務中發揮更大的作用。我們主張在國際事務中發揮更大的作用。我們主張在國際事務中發揮更大的作用。

雖遭洪禍 雨過天青 無錫蠡園無損於水災

蠡園，位於江蘇省無錫市西南，蠡湖距市區四公里，景緻面積十八平方公里，其中湖面積九平方公里。蠡園距市區六點五公里，景點面積三點四平方公里，其中水面積三點五平方公里。前往遊覽，可乘江南航運公司遊船，或一路公共汽車。

筆者這次往蠡園遊覽，是在華東水災後，金秋送爽的十月中旬。據導遊小姐說，這次水災無錫的街道都被洪水淹了。但我在遊覽期間，都看不到有水浸過的痕跡，景區亦依舊無損。若不是導遊小姐說曾被洪水淹過的話，遊人根本不知道。

蠡湖原名五里湖，相傳春秋末年，越王勾踐採納了謀臣范蠡的計策，把美女西施進獻給吳王，打敗了吳國。但范蠡深知勾踐其人「可與共患難，不可共安樂」，就帶著西施，改名隱姓，泛舟太湖，長期隱居在蠡湖一帶，因而得名。

一九二八年，在上海經營蠶絲業致富的王禹卿，他慷慨大方之為人，在蠡湖之濱建園，歷時三年，命名為「蠡園」。一九三〇年在上海經營蠶絲業致富的陳海芳，又在蠡園附近建園，歷時七年之久，取名蠡園在此相鄰。范蠡的傳聞，命名為「漁莊」，下決心將莊造得更加美妙，勝過蠡園，故又名「蠡園」。現在的蠡園大門是原蠡園正門。

一九三七年，無錫被日軍入侵後，因戰亂不斷，景區受到嚴重破壞。直至一九五二年，無錫市人民政府才進行全面整修，廣植花木，將原來的蠡園和漁莊亦連成一體，統稱蠡園。一九五四年又在堤內造四季亭和拱亭。一九七八年又在園的東部建造新景區，直至一九八二年五月建成開放。

筆者一行乘車來到蠡園古樸園大門前，下車隨即穿過廊、月洞、假山屏牆，進入蠡園。蠡園是湖園而築，構圖秀雅，風景如畫，漫步其間，心曠神怡，遊興盎然。

在百花山房南面，有春夏秋冬四個方亭，造型相同，名曰「四季亭」，環立在蠡湖堤內，黃頂紅柱，棟樑彩繪四季花卉。亭傍分種有梅花、翠竹、桂花、蘭花，以擬四季。四季亭南面，環湖長堤，遍植桃柳樹，仿似一條翡翠玉帶。長堤西南角，臨湖高有雙湖亭，亭內十二根木柱上，層層疊疊，雕有六十隻金鳳凰，每兩五鳳凰有一龍，中繪雙龍搶珠，故又叫「龍鳳亭」。

山水橋廊步步移景異 位於蠡園東部，臨湖而建的千步長廊，長二百八十九米，高處起伏，一側倚着，牆上建有八十九個不同圖案的精巧花窗。廊內立有兩門七處，更顯得深邃多變。漫步廊內，透過花窗，可見東部亭台樓閣、山水橋廊，盡得步移景異之妙。長廊東部牆上，還嵌有歷代名人石刻三十八塊。

水榭塔影曲徑假山 在千步長廊東端，有兩紅綠水榭，俗稱湖心亭，亭呈長方形，飛檐翹角。水榭側面隔水處，有小巧玲瓏的觀春塔，水榭塔影，成為蠡園的著名一景。

東部新區，命名為「湖濱疊影」，亭台樓閣，繁華池畔，有春秋閣、敬魚樓、邀魚軒、綠柳亭、柳絲亭、水榭亭、水旱廊、映月橋、魚橋等。春秋閣是以春秋范蠡與西施的故事命名。

中湖是曲徑假山，用千姿百態的太湖石和大黃石堆砌而成。群峰林立，置身其間，如入迷宮。假山之中，有小亭、通廊、池塘、小溪、曲橋、石步等點綴其間。

蠡園大門

吳海雲

景點遊蹤

蠡園大門

吳海雲

寧波華僑飯店

Ningbo Huaqiao Hotel

中外合作寧波華僑飯店係國家旅遊局批准之五級涉外旅遊飯店，位於寧波市中心外中區，北園佔地八十多萬平方，空氣清新。飯店擁有各種規格客房和標準房，風格典雅，中西餐館和風味餐廳，以烹調正宗寧波菜和西式西餐為主。飯店還設有商務中心、會議室、卡拉OK廳、美容室、按摩室、桑拿浴、健身房、游泳池等服務設施，並提供車、船、機票的預訂服務。寧波華僑飯店包辦禮堂宴會設在本飯店內，每個禮堂，飯店都有專人專車到機場免費接送。本店誠歡迎各界佳賓的光臨。

地址：寧波市北園區中環路四號
電話：815043 傳真：815043
電報掛號：8434391 電傳：GONI EMIT

參觀釀酒飲品廠

所有日本北海道釀酒廠的行程，都會安排參觀釀酒廠、威士忌酒廠及牛奶飲品廠等。參觀該等製造廠，除了解其製成包裝運輸等全部過程外，且可增廣見聞，而所付時間亦不多。且立即品嘗到新鮮產品，味道確有不同。廠方並歡迎在具小賣部購買新鮮產品帶回酒店慢慢享用，而價錢亦較市價便宜，這亦係旅遊樂趣之一。

松山賓館

松山賓館為香港旅遊業與澳門旅遊業聯合經營之項目，矗立於澳門西貢路之上，整幢建築由名師設計，環境優美，綠草如茵，綠樹成蔭，為旅遊公幹提供理想之所。

本賓館特點：

- 一、由香港及澳門旅遊業聯合經營，專業人士聯合管理。
- 二、具有豪華客房150餘間，獨立浴室、影廳、地庫。
- 三、中餐廳由名師主理，供應各式小菜。
- 四、咖啡室至全日供應正宗西式小菜、小點、附設酒吧。

自助旅遊 天天出發

地址：澳門西貢路222號
電話：6008 傳真：860586
電報掛號：8434391 電傳：GONI EMIT

機票優惠成雙

飛往美加近300個城市

來回票價由\$5000起

另加送旅遊平安保險

凡於星晨旅遊部訂購達美航空機票，前往美加近300個城市（包括洛杉磯、西雅圖、三藩市、聖地牙哥、拉斯維加斯、達拉斯、鹽湖城、鳳凰城、阿特蘭大、波士頓、紐約、奧蘭多或邁阿密等各大城市），來回票價由\$5,000起，另加送旅遊平安保險。

星晨旅遊